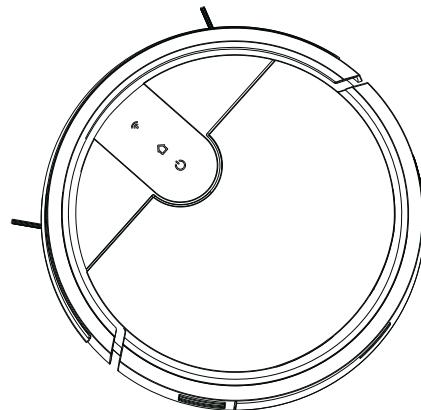


ROBOT VACUUM CLEANER

ATVEL R70 USER MANUAL

BENUTZERHANDBUCH / MANUEL DE L'UTILISATEUR / ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Thanks for your purchasing
Please read this manual carefully before using

Danke für ihren Einkauf.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch.

Merci pour votre achat.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation.

Спасибо за покупку

Пожалуйста, внимательно прочтайте это руководство пользователя перед использованием

Contents

1. Important Safety Instructions	3-5
2. Package Contents /Structure introduction	6-8
3. Technical Specifications	9
4. Operating and Programming	10-22
5. Maintenance	23-27
6. Troubleshooting	28-29
7. Guarantee.....	30

1.Important Safety Instructions

When using an electrical Appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE
USING THIS APPLIANCE
SAVE THESE INSTRUCTIONS**

1. This Appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the Appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the Appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Clear the area to be cleaned. Remove power cords and small objects from the floor that could entangle the Appliance. Tuck rug fringe under the rug base, and lift items such as curtains and tablecloths off the floor.

3. If there is a drop off in the cleaning area due to a step or stairs, you should operate the Appliance to ensure that it can detect the step without falling over the edge. It may become necessary to place a physical barrier at the edge to keep the unit from falling. Make sure the physical barrier is not a trip hazard.
4. Only use as described in this manual. Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
5. Please make sure your power supply source voltage matches the power voltage marked on the Docking Station.
6. For INDOOR household use ONLY. Do not use the Appliance in outdoor, commercial or industrial environments.
7. Use only the original rechargeable battery and Docking Station provided with the Appliance from the manufacturer. Non-rechargeable batteries are prohibited. For battery information, please refer to Specifications section.

1. Important Safety Instructions

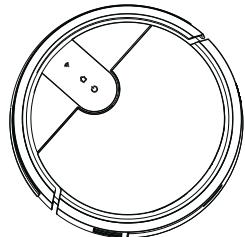
8. Do not use without dust bin and/or filters in place.
9. Do not operate the Appliance in an area where there are lit candles or fragile objects.
10. Do not use in extremely hot or cold environments (below -5°C/23°F or above 40°C/104°F).
11. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from any openings and moving parts.
12. Do not operate the Appliance in a room where an infant or child is sleeping.
13. Do not use Appliance on wet surfaces or surfaces with standing water.
14. Do not allow the Appliance to pick up large objects like stones, large pieces of paper or any item that may clog the Appliance.
15. Do not use Appliance to pick up flammable or combustible materials such as gasoline, printer or copier toner, or use in areas where they may be present.
16. Do not use Appliance to pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, hot ashes, or anything that could cause a fire.
17. Do not put objects into the suction intake. Do not use if the suction intake is blocked. Keep the intake clear of dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.
18. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance or Docking Station by the power cord, use the power cord as a handle, close a door on the power cord, or pull power cord around sharp edges or corners. Do not run Appliance over the power cord. Keep power cord away from hot surfaces.
19. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
20. Do not use the Docking Station if it is damaged. The power supply is not to be repaired and not to be used any longer if it is damaged or defective.

1. Important Safety Instructions

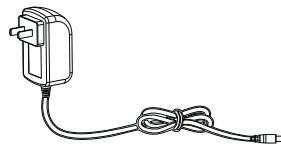
21. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance or Docking Station if it is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
22. Turn OFF the power switch before cleaning or maintaining the Appliance.
23. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the Docking Station.
24. Remove the Appliance from the Docking Station, and turn OFF the power switch to the Appliance before removing the battery for disposal of the Appliance.
25. The battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
26. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
27. Do not incinerate the Appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
28. When not using the Docking Station for a long period of time, please unplug it.
29. The Appliance must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. ROBOTICS cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
30. The robot contains batteries that are only replaceable by skilled persons. To replace the robot's battery, please contact Customer Service.
31. If the robot will not be used for a long time, power OFF the robot for storage and unplug the Docking Station.
32. WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit CH1630A provided with the appliance.

2.Package Contents /Structure introduction

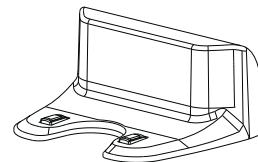
2.1 Package Contents



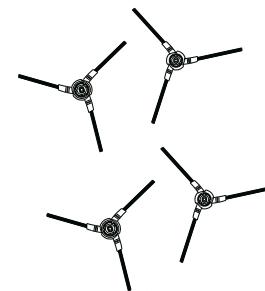
Robot



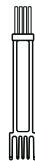
Adapter



Docking Station



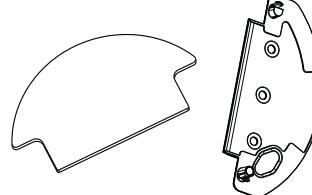
Side Brushes



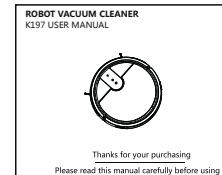
Cleaning Brush



Remote Control



Cloth Plate

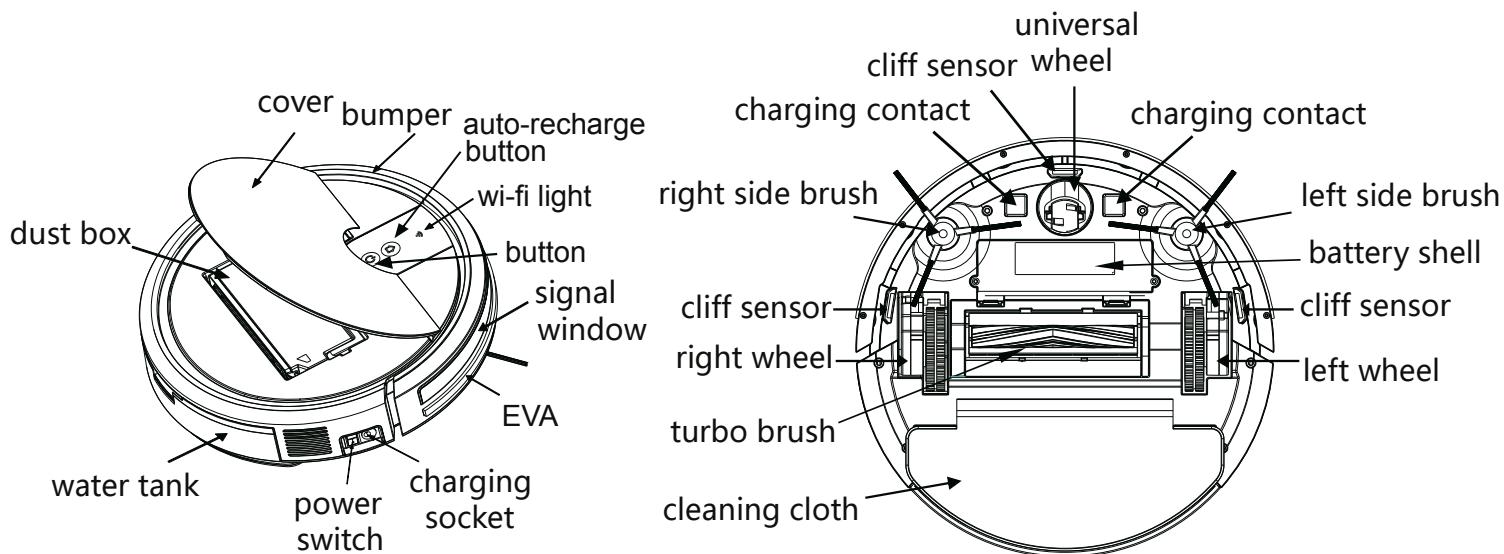


Instruction Manual

Note: Figures and illustrations are for reference only and may differ from actual product appearance

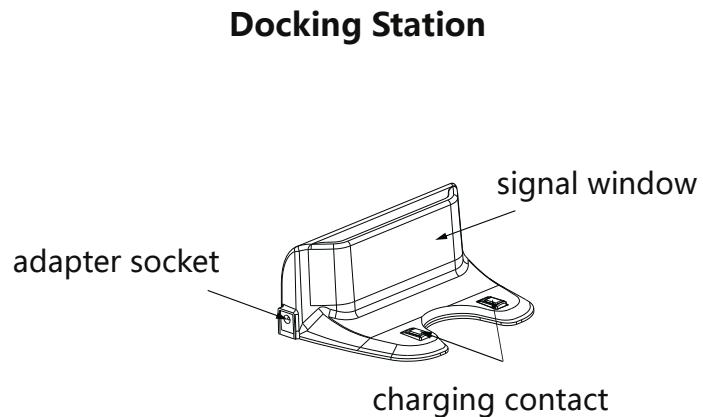
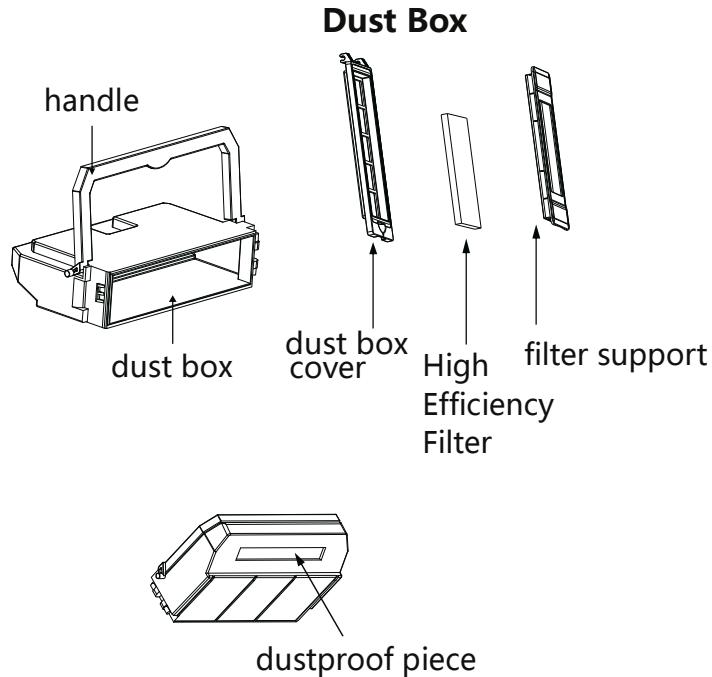
2.Package Contents /Structure introduction

2.2 Structure introduction



2.Package Contents /Structure introduction

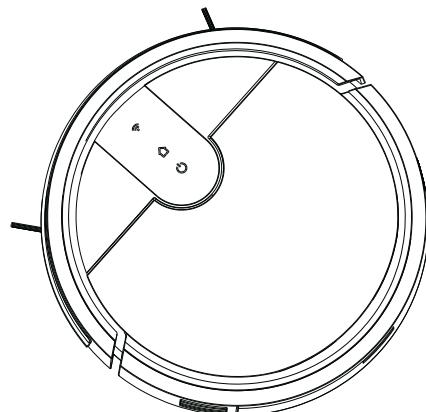
2.2 Structure introduction



3. Technical Specifications

3.1 Specification

Model	ATVEL R70		
Working Voltage	14.8 V		
Docking Station Model	Station for ATVEL R70		
Input	19 V DC, 0.6 A	Output	19 V DC, 0.6 A
Battery	2000 mAh Li-ion		
Rated Power	70 W		



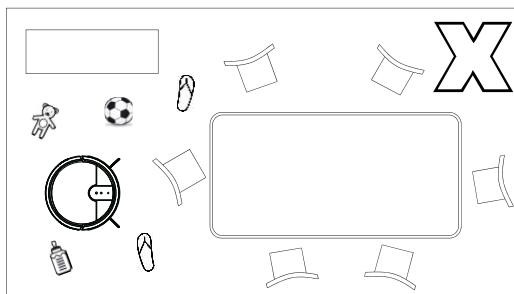
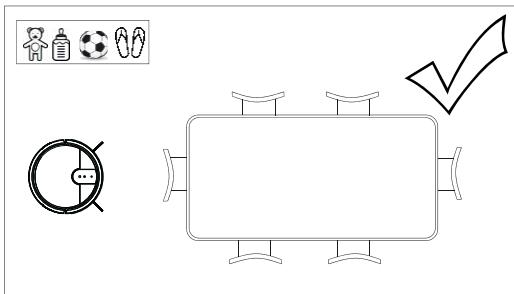
Note: Technical and design specifications may be changed for continuous product improvement.

4. Operating and Programming

4.1 Notes Before Cleaning

1. Arrange the furniture neatly

Please arrange chair table and other objects neatly to leave the biggest space before cleaning



2. Remove unfriendly obstacles

Remove the weight scale, fan base and other low objects that may affect the robot clean



Before using the product on a rug with tasseled edges, please fold the rug edges under.

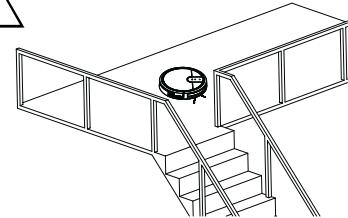
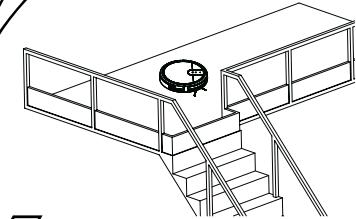


Please do not use mop function on the rug.



3. Prevent robot from falling

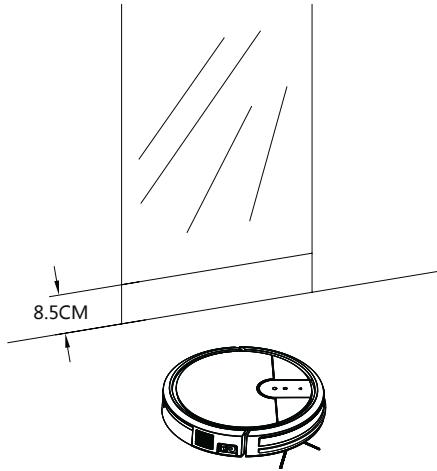
It may be necessary to place a physical barrier at the edge of a drop to stop the unit from falling over the edge.



4.Operating and Programming

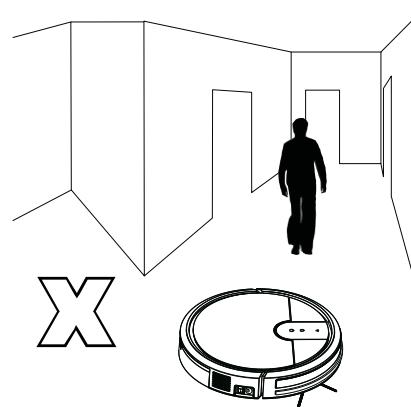
4.Block out objects with strong reflective surfaces

Please ensure height 8.5 cm from floor without strong reflective surface, such as mirror or glass, or occlude it otherwise it will influence the robot cleaning.



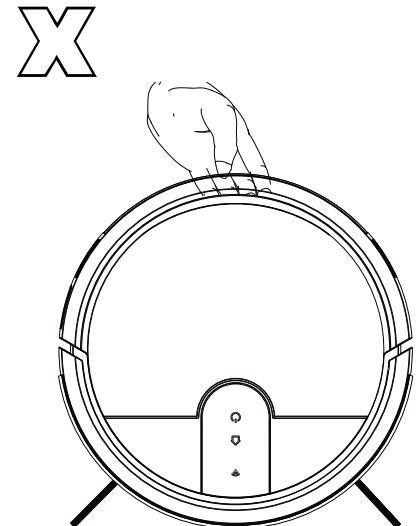
5.Please stay away from the robot when it's working

Please do not stand in narrow places such as thresholds or aisles, otherwise the robot can not identify the area that needs to be cleaned.



6.Avoid touching the water tank release button

Please do not touch the water tank button when pick up robot, otherwise, the robot will fall.



4. Operating and Programming

4.2 Quick Operation

1. Charging (power switch must open when charging)

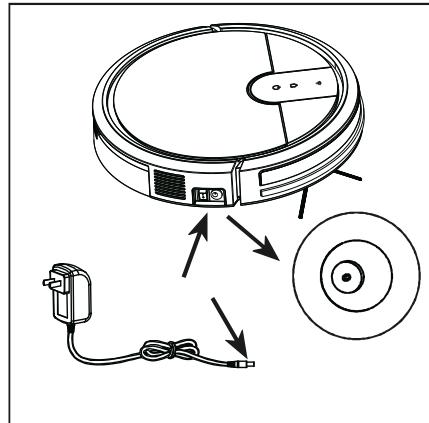
① Manual Charging

Connect adapter with robot and socket.

The indicator light flashes, robot in charging.

The indicator light is always on, charging completely.

Please charge more than 8 hours for first time using
Please open the power switch when charging.



② Auto Charging

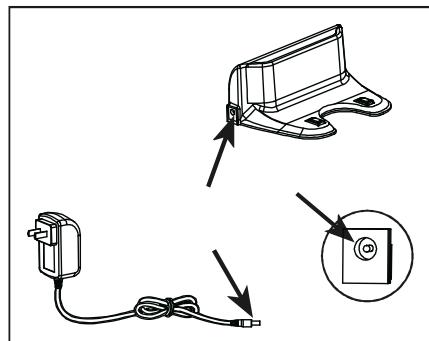
Docking station place against the wall.

Do not place any objects on the docking station
distance: two side 0.5m, front 1.5m

Connect adapter with docking station and socket.

Robot will find docking station automatically when the
battery power is low

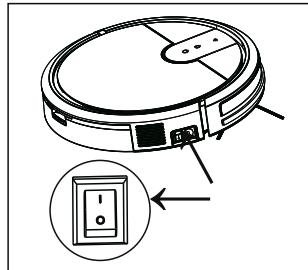
Users can control auto charging function through
remote control or APP.



4.Operating and Programming

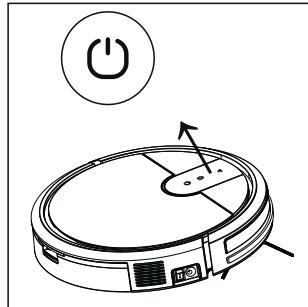
2.Power On

Open robot power switch, button indicator lights up with prompt sound, power on successfully.



3.Cleaning start

Press robot button one times, robot start auto cleaning.

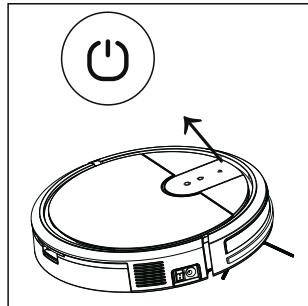


4.Pause

Press robot button one times, robot stop cleaning
Press again, robot resume cleaning.

5.Auto Recharge Button

Press this button, machine will go to find docking station automatically.



6.Power OFF

Robot sop cleaning, turn off the robot power switch
button indicator goes off, power off successfully.

4.Operating and Programming

4.3 Usage of APP

1.APP download

Scan QR code, download APP.
Search "TUYA" on the APP store,
down load tuya APP, as right icon.

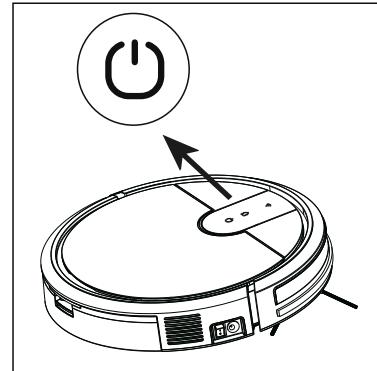


2.Wifi Setting

- ① Open power switch.
- ② Long press button  till hear a prompt sound.
- ③ Robot enter into wifi setting mode, follow instruction to connect.

Remark

- 1: No need to connect two times if under same wifi signal.
- 2: This product accepts mobile APP control.
- 3: Support Android and IOS users.



4. Operating and Programming

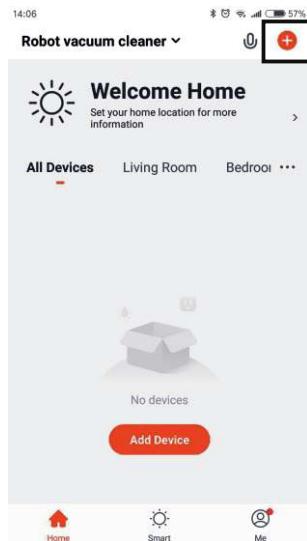
APP connection steps :



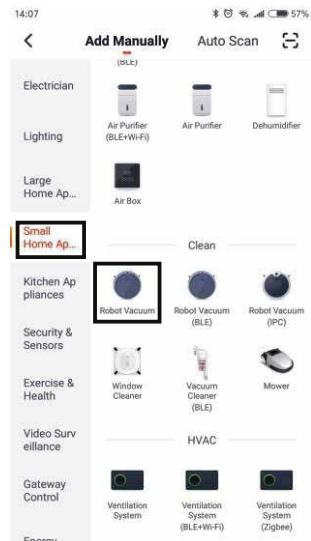
Step 1
download APP
and register



Step 2
Log in



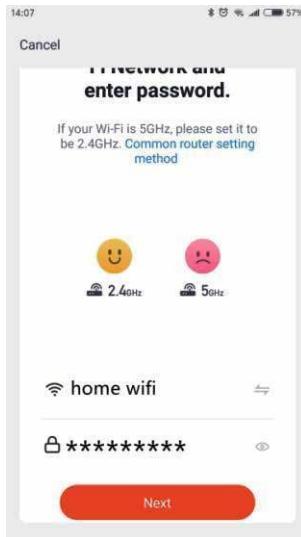
Step 3
Add device



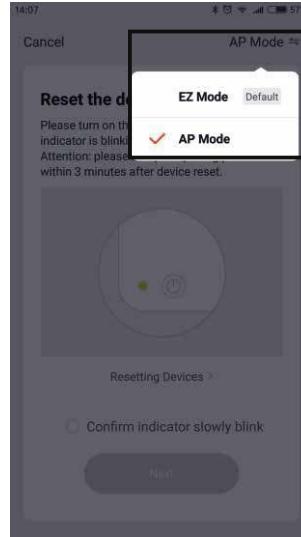
Step 4
Choose small home
appliance - Robot
Vacuum

4. Operating and Programming

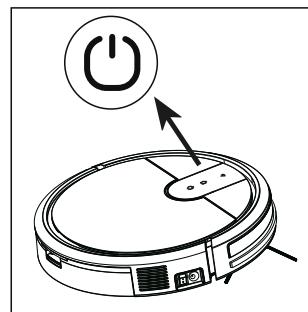
APP connection steps :



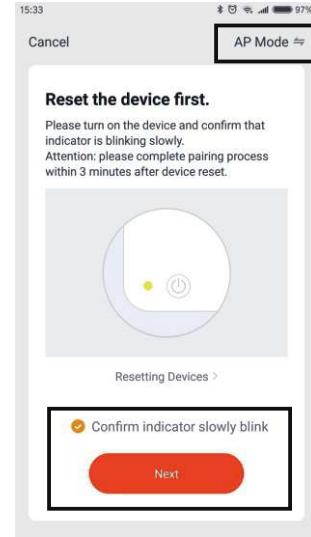
Step 5
Mobile connect
with Wi-Fi
Enter Wi-Fi password



Step 6
Choose AP mode



Step 7
Long press this button
till hear prompt sound



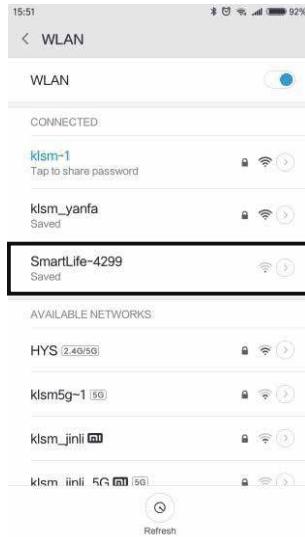
Step 8
Press next

4. Operating and Programming

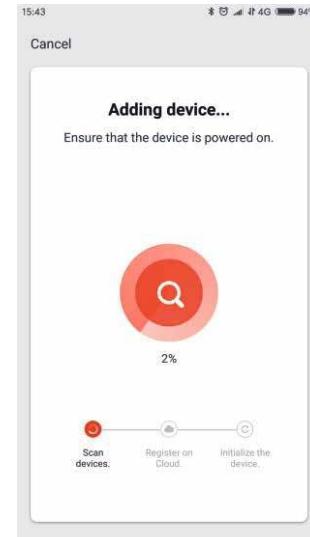
APP connection steps :



Step 9
Go to connect corresponding wifi hotspot SmartLife-XXXX (xxmeansa Wi-Fi code, each robot with differ code)



Step 10
Choose wifi hotspot



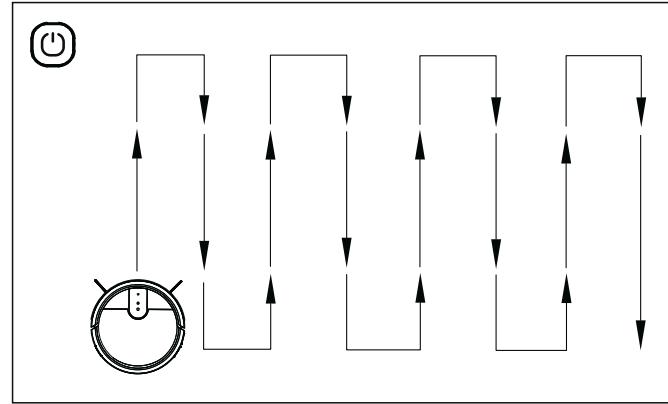
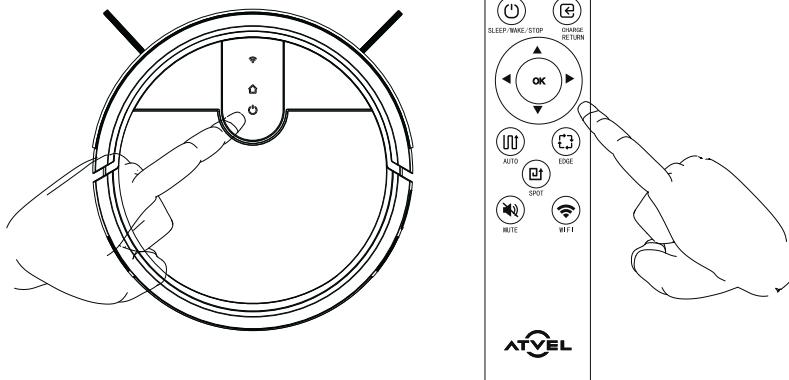
Step 11
After connect wifi hotspot back to APP wait for connection

4.Operating and Programming

4.4 Mode Selection

1.Auto Clean Mode

Press robot button or remote control OK button, the robot will start auto clean mode.
Please close the door if only clean one room, robot will back to start place after cleaning finish.



Note:

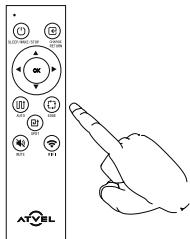
In auto mode, robot start with smart zigzag cleaning route, please do not move or control the robot, otherwise, robot will restart cleaning route and repeat clean the area.

Robot may stop when working for thinking and judging the missing area or planning clean route. The number of pauses and time depends on the complexity of the home environment.

4.Operating and Programming

2.Edge Clean Mode

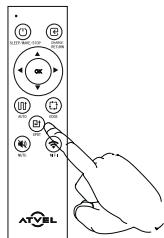
Machine along the object edge cleaning(such as wall edge).



3.Spot Clean Mode

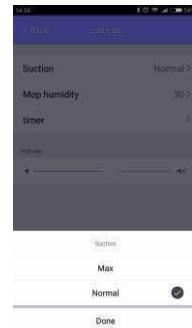
Focus on specific areas, cleaning more thorough, it is recommended use in the living room or other area with less obstacles.

Robot will stop at the beginning place after clean complete.



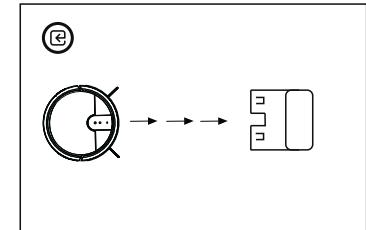
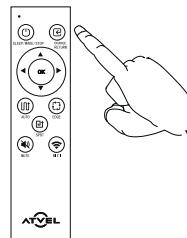
4.Suction Option Mode

Adjust suction through APP setting.



5.Auto charge Mode

Robot will find docking station automatically when battery power is low.



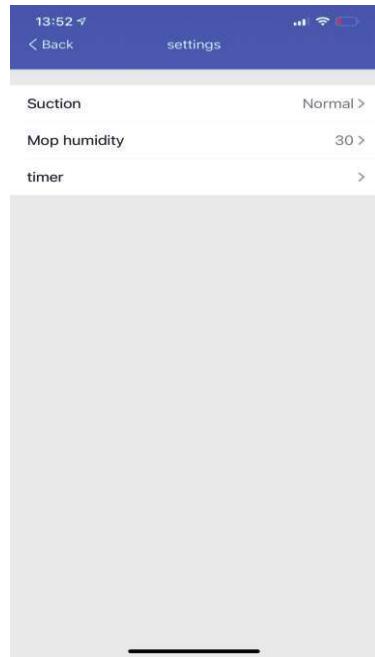
4.Operating and Programming

4.5 Schedule Clean (set in APP)

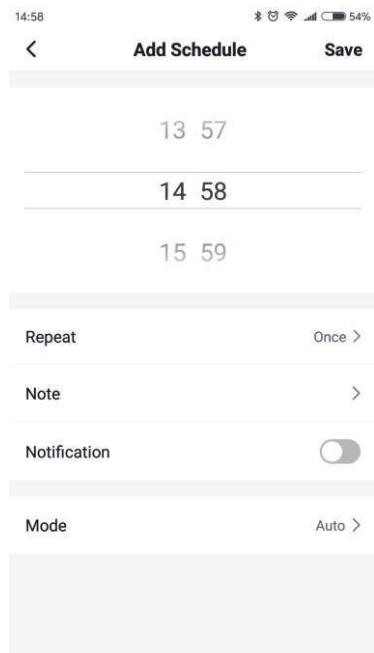
1.Enter setting



2.Choose timer



3.Set and save

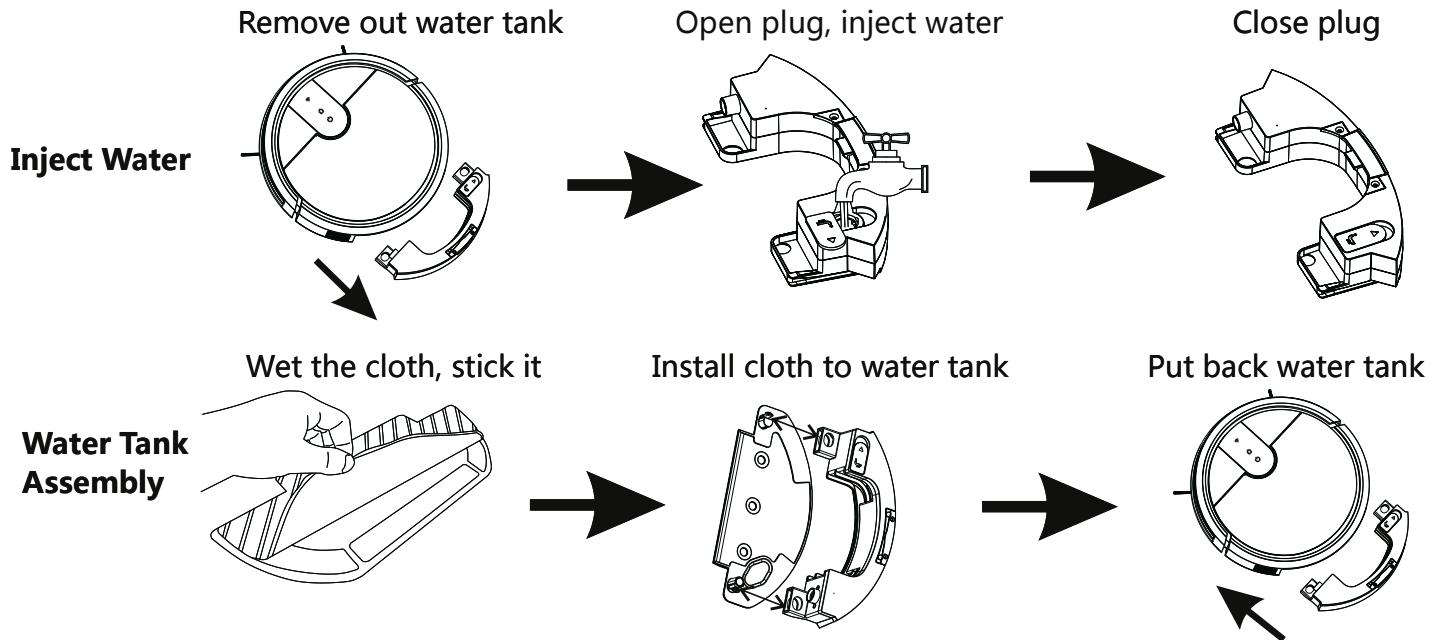


4.Operating and Programming

4.6 Usage of Water Tank

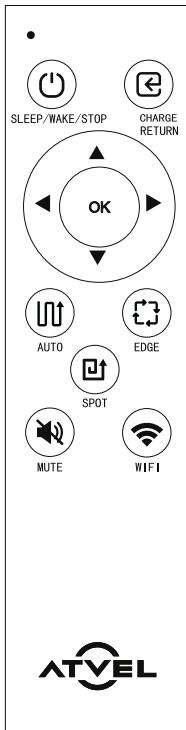
Notes :

- 1.In order to prolong the service life of the water tank, recommended to use pure water or softened water.
- 2.Please do not use mop function on the carpet.
- 3.Please clean the water tank after mopping finish.



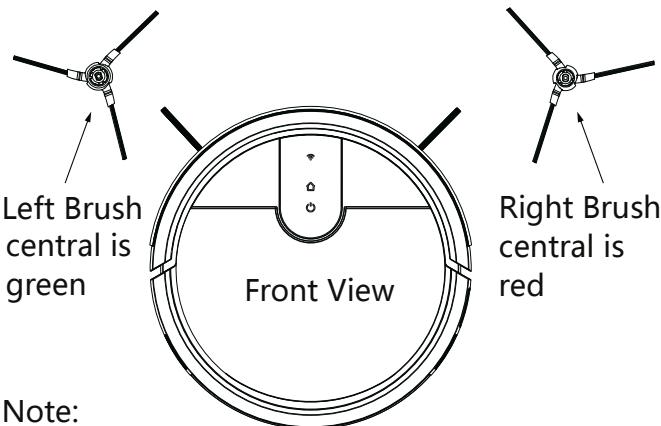
4.Operating and Programming

4.7 Usage of Remote Controller



- 1 stopped working, into hibernation
- 2 auto charge
- 3 start / stop cleaning
- 4 direction button
(use when the machine stopped)
- 5 start / pause automatic cleaning
- 6 start / pause edge cleaning
- 7 start / pause spot cleaning
- 8 turn/on the voice
- 9 APP connect button

4.8 Usage of Side Brushes



Note:

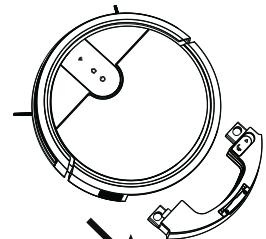
- 1.Right and left side brush are not interchangeable.
- 2.Please clean the brush after using.
- 3.Must base on above icon to change brush.
- 4.Assembly: directly pull brush out and press in.
- 5.Please use carefully in the area with much hair.

5.Maintenance

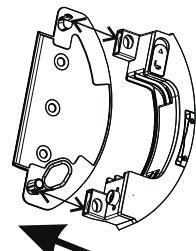
5.1 Water Tank and Cloth

1. Disassemble Water Tank

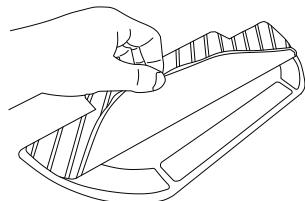
Remove out water tank



Remove out cloth part

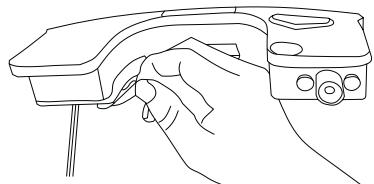


Remove cloth

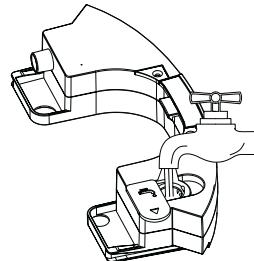


2. Clean Water Tank

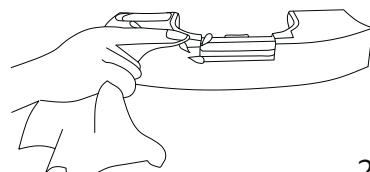
Pour out water



Clean water tank

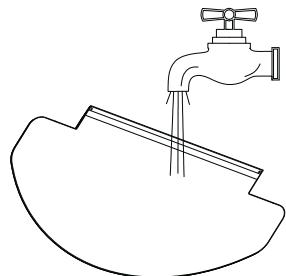


Wipe and dry it

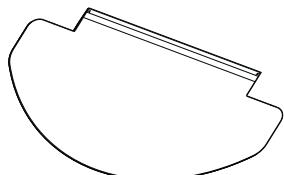


5.Maintenance

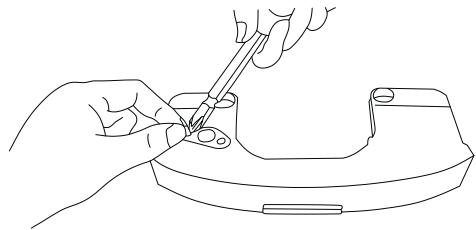
3.Clean Cloth



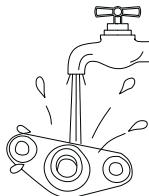
Clean and dry it



4.Clean Water Tank



Unscrew the filter fixing
screw at the bottom of
water tank

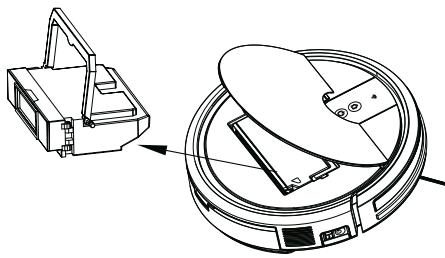


Clean the filter

5.Maintenance

5.2 Dust Box and Filter Part

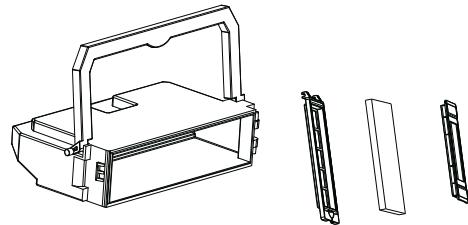
1.Disassembly dust box



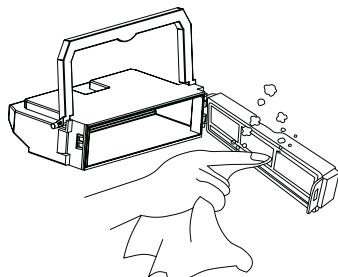
2.Clean dust box



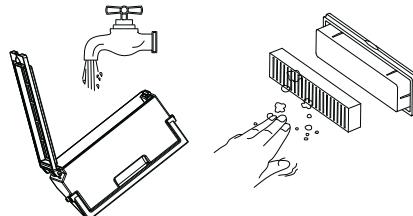
3.Disassembly filter parts



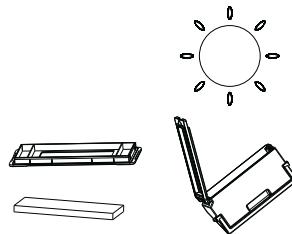
4.Clean dust box cover with cloth



5.Rinse the dust box with water gently tap the HEPA



6.Dry these parts

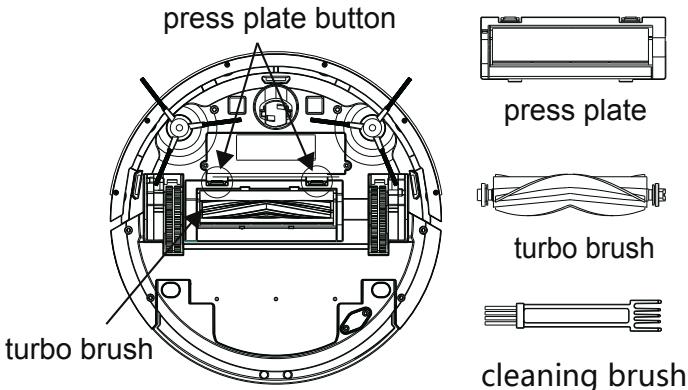


5.Maintenance

5.3 Vacuum Inlet and Side Brushes

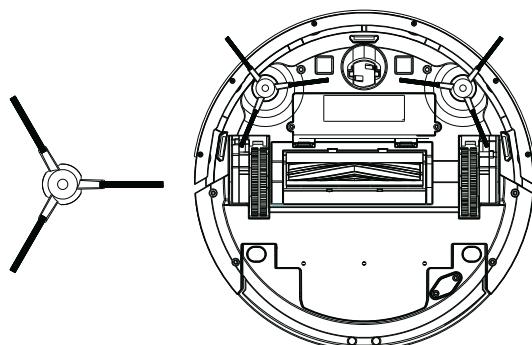
1.Clean vacuum inlet

Please remove the press plate
clean the turbo brush
if it with much dust.



2.Clean side brushes

Pull out the brush, clean hair
and wipe it

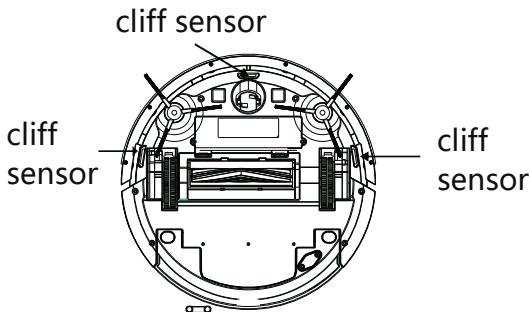


5.Maintenance

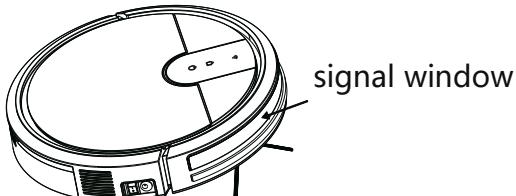
5.4 Other Parts

1.Clean cliff sensors

Ensure the sensors are sensitive



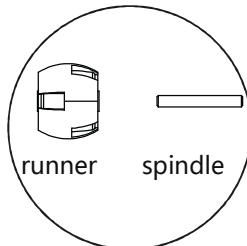
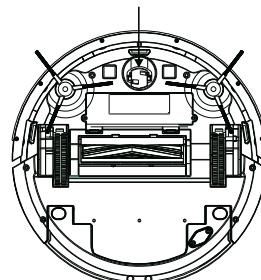
3.Clean signal window



2.Clean universal wheel

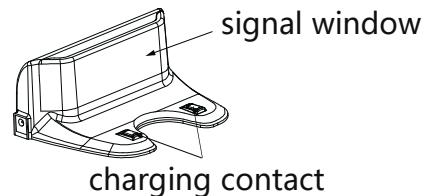
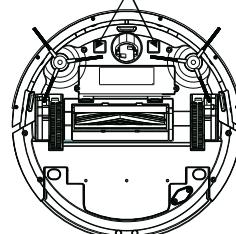
Reduce abnormal noise and hair entanglement

universal wheel



4.Clean charging contact and signal window

charging contact



6.Troubleshooting

Robot will tell you something is wrong with an alarm indicator light and sounds

No.	Malfunction	Possible Causes	Solution
1	Robot is not working	Robot is not switch ON	Switch ON robot
		The battery is completely no power	Charging with adapter
2	Robot is not charging	Robot has not connected correctly	Be sure that the robot's charging contacts have connected to docking station pins
			Clean charging contacts on robot and docking station
3	Robot is moving backwards	The cliff sensors are dirty	Wipe the cliff sensors with dry cloth
4	Robot is in circle	Robot signal window is dirty	Wipe the signal window with dry cloth
		Robot bumper got stuck	Tap the bumper to right place
5	Left/right wheel are abnormal	Wheels are tangled with something	Clean the wheels
6	Left/right side brush are abnormal	Brushes installation error	Installed brushes correctly
		Brushes are tangled with something	Clean the brushes
7	Dust box is abnormal	Dust installation error	Installed dust box correctly

6.Troubleshooting

No.	Malfunction	Possible Causes	Solution
8	Universal wheel is abnormal	Universal is tangled with something	Clean the universal wheel
9	Robot is not able to connect to the home Wi-Fi network	Incorrect home Wi-Fi username or password	Enter the correct home Wi-Fi username and password
		Robot is not within range of your home Wi-Fi signal	Make sure robot is within range of your home Wi-Fi signal
		Network setup started before robot was ready	Turn ON power switch. Press robot button for more than 3 seconds. Robot is ready for network setup when it plays a music tune and its button light flash slowly
		Your smartphone's operating system needs to be updated	Update your smartphone's operating system. The Robot APP runs on iOS 9.0 and Android 4.0 and above
10	Remote control is not sensitive	Too far away from the robot during operation	Please aim the machine to operate within effective range
11	Other problems	Unknown reason	Restart the robot. Turn off power switch. Turn on again

Attention: If the above troubleshooting still fails to solve the problems, please contact company's after-sales service, please do not disassemble the machine by yourself.

7. Guarantee

We offer a one year warranty for all of our products. We will repair, replace or return the product within the warranty period and within the scope of warranty service, and restore the normal use function of the product for free within a reasonable time. Products outside the warranty and warranty coverage will be covered by a paid repair service in accordance with this service policy.

If your product needs warranty servicing, please email the original or copy of the purchase invoice, the product or accessory that requires warranty to info@atvel.com with as subject "warranty service". If you are unable to provide valid evidence such as the original or photocopy of the invoice for the product or accessory, your may be declined free of charge warranty servicing.

The following conditions do not apply to warranty and replacement terms:

1. The product is worn and worn normally.
2. Damage caused by human factors (including but not limited to: damage caused by falling, squeezing, collision, damage caused by liquid splashing, chemical corrosion, foreign matter entering the product).
3. Damage caused by improper use or improper maintenance (including but not limited to: for abnormal use, damage caused by incorrect connection and test).
4. It has been dismantled or repaired by any person or enterprise other than the after-sales service center or authorized service center, or the attachment batch number has been removed, the altered tamper-evident sticker is damaged or illegible.
5. The product is out of warranty.
6. Damage caused by force majeure.
7. The device has mechanical damage caused by rough external power.
8. Impact that occurs during the operation of the device.
9. Debris has entered the motor of the device due to improper installation of the dustbin or when used without filters.
10. The malfunction was caused by misuse, careless use, or use contrary to the manufacturer's recommendations, or if the malfunction was caused by power surges or damage in transit.
11. The malfunction was caused by using an electrical current other than the recommended specifications.
12. An independent repair or repair was carried out by unauthorized persons.
13. The device was used for rent or for non-domestic use.
14. The manufacturer reserves the right not to provide any kind of warranty service at its sole discretion.
15. Repair / replacement of units and components subject to natural wear and tear during operation, including: power cords, filters, rollers and wheels, bristles and the sole of brushes and nozzles and all accompanying elements.
16. Disturbances in the operation of the product due to its operation in conditions not intended for this: cleaning in the premises being repaired or under construction; during storage and operation in an environment with high humidity (more than 90%) and / or at temperatures below 0, use outdoors.
17. Repairs in the event the product removes construction dust and debris, as well as fine dust such as flour, carpet cleaning powder, etc.
18. Malfunctions of the product caused by ingress of moisture into the internal components of the vacuum cleaner (including the cyclonic system).
19. Removing blockages, cleaning filters and other components of the product, as this is the responsibility of the user of the product.
20. Product malfunctions caused by the use of the device in a country for which it was not certified.

Support (After sales service instruction)

If you have any queries regarding your ATVEL appliance, call +1 229 252 83 58 or e-mail support@atvel.com or visit www.atvel.com/support for online help, general tips and useful information about ATVEL.

Inhalt

1. Wichtige Sicherheitsanweisungen	32-34
2. Packungsinhalt / Struktureinführung	35-37
3. Technische Spezifikationen	38
4. Bedienen und Programmieren	39-51
5. Wartung	52-56
6. Fehlerbehebung	57-58
7. Garantie	59

1. Wichtige Sicherheitsanweisungen

Bei der Verwendung eines Elektrogeräts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, einschließlich der folgenden:

**LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR
SIE DIESES GERÄT VERWENDEN.
ANLEITUNG AUFBEWAHREN.**

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die Gefahren verstehen beteiligt. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
2. Räumen Sie den zu reinigenden Bereich frei. Entfernen Sie Netzkabel und kleine Gegenstände vom Boden, in denen sich das Gerät verfangen könnte. Stecken Sie die Teppichfransen unter den Teppichboden und heben Sie Gegenstände wie Vorhänge und Tischdecken vom Boden ab.

3. Wenn es im Reinigungsbereich aufgrund einer Stufe oder Treppe einen Abfall gibt, sollten Sie das Gerät so betreiben, dass es die Stufe erkennen kann, ohne über die Kante zu fallen. Es kann erforderlich werden, eine physische Barriere an der Kante anzubringen, um zu verhindern, dass das Gerät herunterfällt. Stellen Sie sicher, dass die physische Barriere keine Stolpergefahr darstellt.
4. Nur wie in dieser Anleitung beschrieben verwenden. Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird.
5. Bitte stellen Sie sicher, dass die Spannung Ihrer Stromversorgung mit der auf der Dockingstation gekennzeichneten Spannung übereinstimmt.
6. NUR für den Hausgebrauch im Innenbereich. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien, in gewerblichen oder industriellen Umgebungen.
7. Verwenden Sie nur den Originalakku und die Dockingstation, die mit dem Gerät vom Hersteller geliefert wurden. Nicht wiederaufladbare Batterien sind verboten. Informationen zum Akku finden Sie im Abschnitt "Technische Spezifikationen".

1. Wichtige Sicherheitsanweisungen

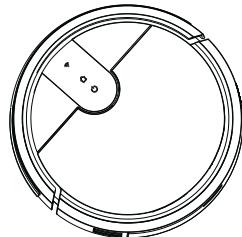
8. Nicht ohne eingesetzten Staubbehälter und/oder Filter verwenden.
9. Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Bereich, in dem brennende Kerzen oder zerbrechliche Gegenstände stehen.
10. Nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen verwenden (unter -5 °C/23 °F oder über 40 °C/104 °F).
11. Halten Sie Haare, lockere Kleidung, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
12. Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Raum, in dem ein Kleinkind oder Kind schläft.
13. Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen oder Oberflächen mit stehendem Wasser.
14. Lassen Sie nicht zu, dass das Gerät große Gegenstände wie Steine, große Papierstücke oder andere Gegenstände aufnimmt, die das Gerät verstopfen könnten.
15. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von entflammablen oder brennbaren Materialien wie Benzin, Drucker- oder Kopiertoner oder in Bereichen, in denen solche vorhanden sein könnten.
16. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von brennenden oder rauchenden Gegenständen wie Zigaretten, Streichhölzern, heißer Asche oder anderen Gegenständen, die einen Brand verursachen könnten.
17. Stecken Sie keine Gegenstände in die Ansaugöffnung. Nicht verwenden, wenn die Ansaugöffnung verstopft ist. Halten Sie den Einlass frei von Staub, Flusen, Haaren oder anderen Gegenständen, die den Luftstrom beeinträchtigen könnten.
18. Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht zu beschädigen. Ziehen oder tragen Sie das Gerät oder die Dockingstation nicht am Netzkabel, verwenden Sie das Netzkabel nicht als Griff, schließen Sie eine Tür am Netzkabel und ziehen Sie das Netzkabel nicht um scharfe Kanten oder Ecken. Führen Sie das Gerät nicht über das Netzkabel. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
19. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Kundendienst ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
20. Verwenden Sie die Dockingstation nicht, wenn sie beschädigt ist. Bei Beschädigung oder Defekt darf das Netzteil nicht repariert und nicht mehr verwendet werden.

1. Wichtige Sicherheitsanweisungen

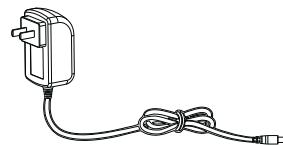
21. Nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder einer beschädigten Steckdose verwenden. Verwenden Sie das Gerät oder die Dockingstation nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen, beschädigt, im Freien gelassen oder mit Wasser in Berührung gekommen ist. Es muss vom Hersteller oder seinem Kundendienst repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
22. Schalten Sie den Netzschatzler aus, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten.
23. Der Stecker muss aus der Steckdose gezogen werden, bevor die Dockingstation gereinigt oder gewartet wird.
24. Entfernen Sie das Gerät von der Dockingstation und schalten Sie den Netzschatzler des Geräts aus, bevor Sie den Akku zur Entsorgung des Geräts entfernen.
25. Die Batterie muss entfernt und gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsorgt werden, bevor das Gerät entsorgt wird.
26. Bitte entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.
27. Verbrennen Sie das Gerät nicht, selbst wenn es schwer beschädigt ist. Die Batterien können bei einem Brand explodieren.
28. Wenn Sie die Dockingstation längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie sie bitte vom Stromnetz.
29. Das Gerät muss gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. ATVEL kann nicht für Schäden oder Verletzungen haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäße Verwendung verursacht werden.
30. Der Roboter enthält Batterien, die nur von Fachkräften ausgetauscht werden können. Um die Batterie des Roboters auszutauschen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
31. Wenn der Roboter längere Zeit nicht verwendet wird, schalten Sie den Roboter zur Aufbewahrung aus und trennen Sie die Dockingstation.
32. **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit dem Gerät gelieferte abnehmbare Netzteil CH1630A.

2. Packungsinhalt / Struktureinführung

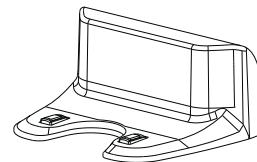
2.1 Packungsinhalt



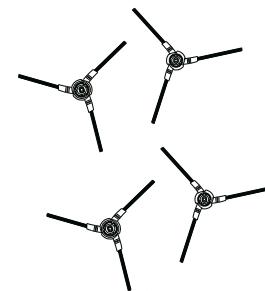
Roboter



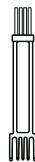
Adapter



Dockingstation



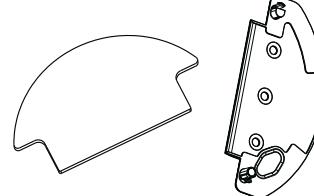
Seitenbürsten



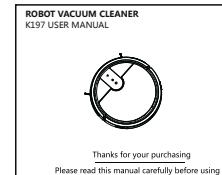
Reinigungsbürste



Fernbedienung



Stoffplatte

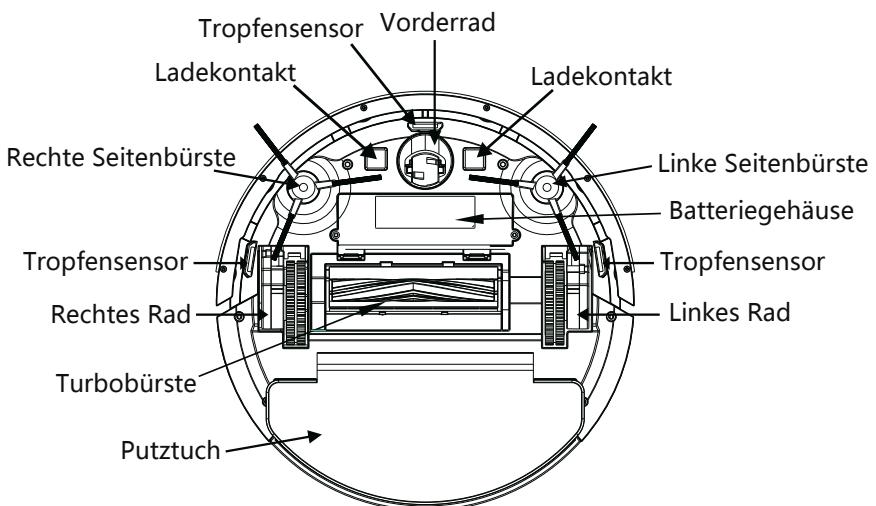
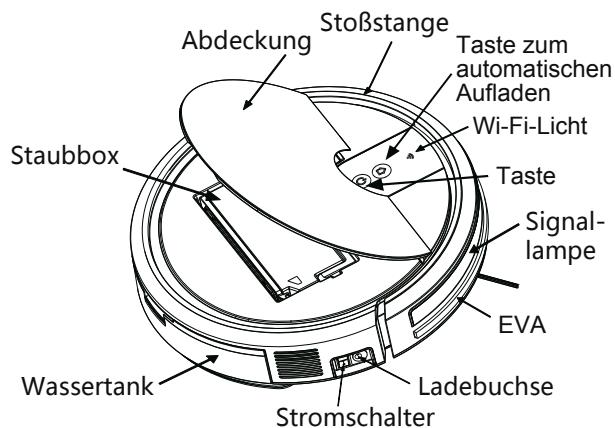


Bedienungsanleitung

Hinweis: Die Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Aussehen des Produkts abweichen.

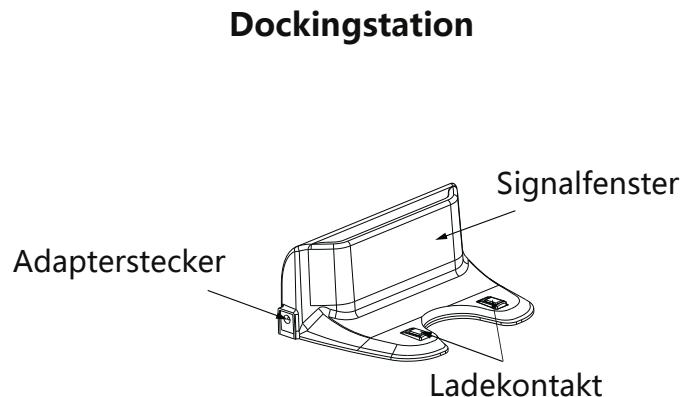
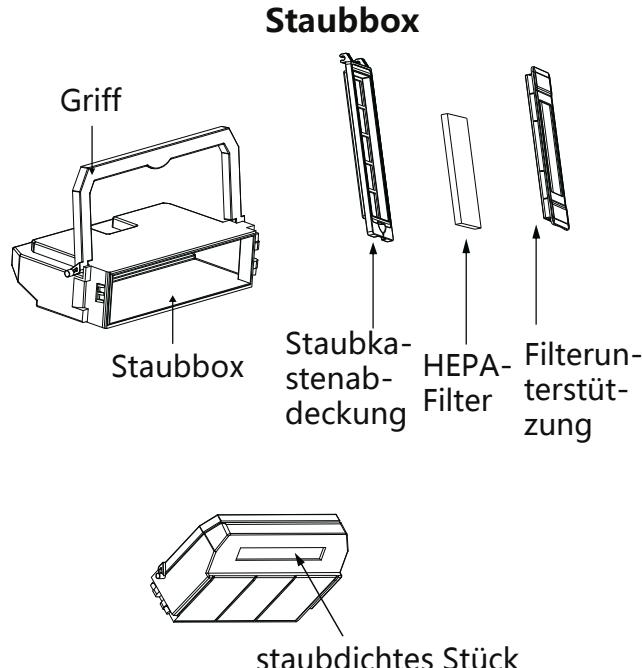
2. Packungsinhalt / Struktureinführung

2.2 Einführung in die Struktur



2. Packungsinhalt / Struktureinführung

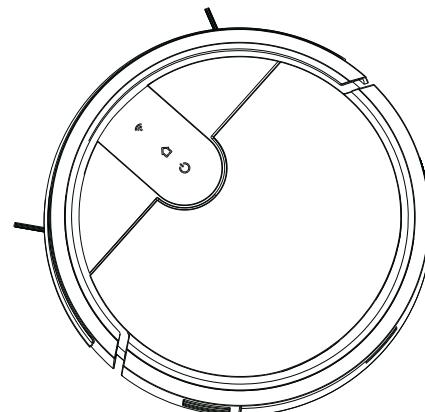
2.2 Einführung in die Struktur



3.Technische Spezifikationen

3.1 Spezifikation

Modell	ATVEL R70		
Betriebsspannung	14.8 V		
Dockingstation-Modell	Station für ATVEL R70		
Eingang	19 V DC, 0.6 A	Ausgang	19 V DC, 0.6 A
Batterie	2000 mAh Li-ion		
Nennleistung	70 W		



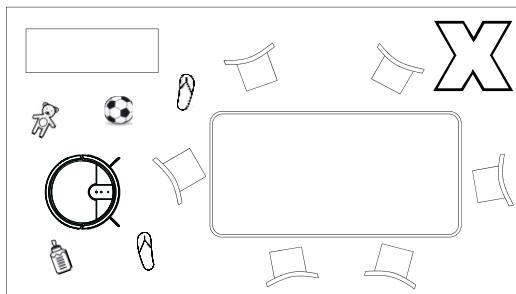
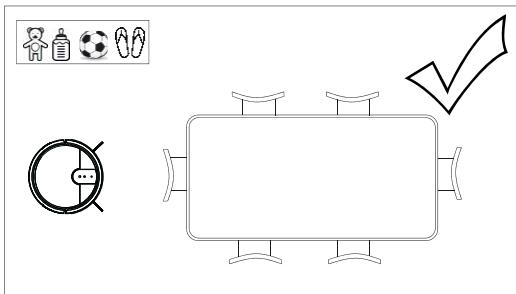
Hinweis: Technische und Designspezifikationen können zur kontinuierlichen Produktverbesserung geändert werden.

4. Bedienen und Programmieren

4.1 Hinweise vor der Reinigung

1. Ordnen Sie die Möbel ordentlich an

Bitte arrangieren Sie Stühle, Tische und andere Gegenstände ordentlich, um vor der Reinigung den größten Platz zu lassen.



2. Entferne unfreundliche Hindernisse

Entfernen Sie die Waage, den Lüftersockel und andere niedrige Gegenstände, die die Reinigung des Roboters beeinträchtigen könnten.



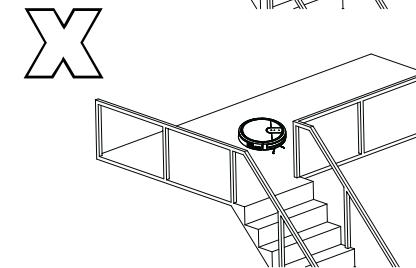
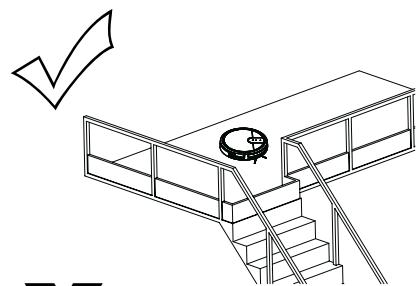
Bevor Sie das Produkt auf einem Teppich mit Fransenkanten verwenden, falten Sie bitte die Teppichkanten nach unten.

Bitte verwenden Sie die Wischfunktion nicht auf dem Teppich.



3. Verhindern Sie, dass der Roboter herunterfällt

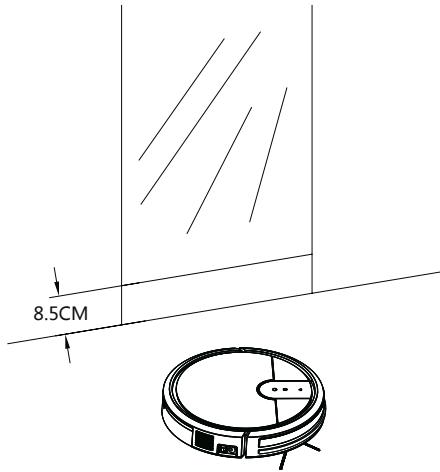
Es kann erforderlich sein, eine physische Barriere am Rand eines Sturzes zu platzieren, um zu verhindern, dass das Gerät über den Rand fällt.



4. Bedienen und Programmieren

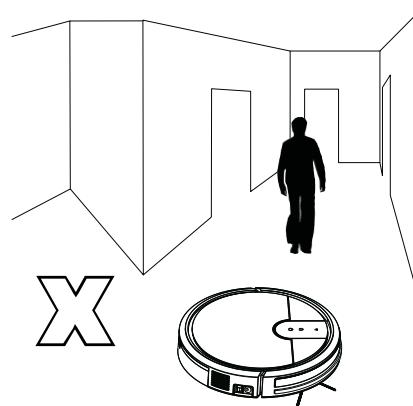
4. Objekte mit stark reflektierenden Oberflächen ausblenden

Bitte stellen Sie sicher, dass die Höhe 8,5 cm vom Boden ohne stark reflektierende Oberfläche wie Spiegel oder Glas beträgt, oder schließen Sie sie aus, da sie sonst die Roboterreinigung beeinflusst.



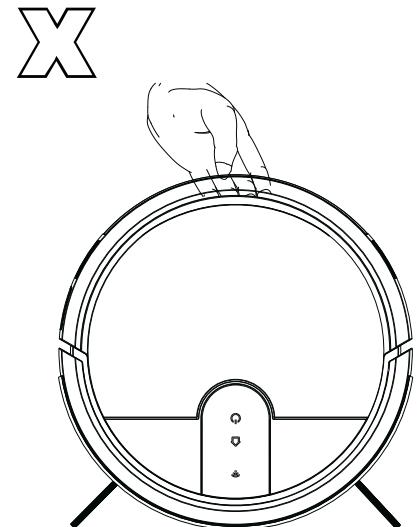
5. Bitte halten Sie sich vom Roboter fern, wenn er arbeitet

Bitte stellen Sie sich nicht an engen Stellen wie Schwellen oder Gängen auf, da der Roboter sonst den zu reinigenden Bereich nicht erkennen kann.



6. Vermeiden Sie es, den Entriegelungsknopf des Wassertanks zu berühren

Bitte berühren Sie nicht die Wassertanktaste, wenn Sie den Roboter aufnehmen, da der Roboter sonst herunterfällt.



4. Bedienen und Programmieren

4.2 Schnelle Steuerung

1. Laden (Netzschalter muss beim Laden öffnen)

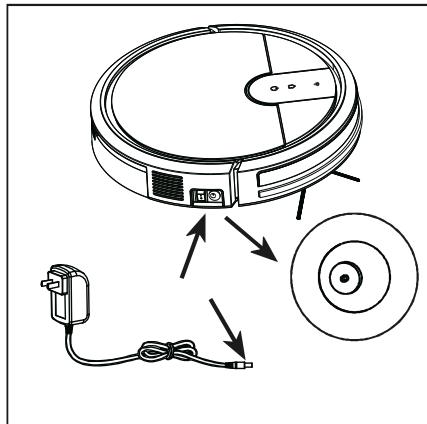
① Manuelles Aufladen

Adapter mit Roboter und Steckdose verbinden.

Die Kontrollleuchte blinkt, Roboter lädt.

Wenn die Anzeige konstant leuchtet, ist der Roboter vollständig aufgeladen.

Bitte laden Sie das Gerät zum ersten Mal länger als 8 Stunden auf. Bitte öffnen Sie beim Laden den Netzschalter.



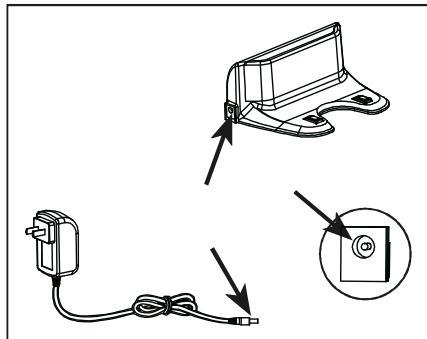
② Automatisches Aufladen

Stellen Sie die Dockingstation an eine Wand.

Platzieren Sie keine Gegenstände in der Nähe der Dockingstation: links und rechts 0,5 m und vorne 1,5 m.

Verbinden Sie den Adapter mit der Dockingstation und der Steckdose. Der Roboter findet automatisch die Dockingstation, wenn der Akkustand niedrig ist.

Benutzer können die automatische Ladefunktion über die Fernbedienung oder APP steuern.



4. Bedienen und Programmieren

2. Einschalten

Öffnen Sie den Netzschalter des Roboters, die Tastenanzeige leuchtet mit einem Aufforderungston auf, erfolgreich einschalten.

3. Reinigungsstart

Drücken Sie die Robotertaste  einmal, der Roboter startet die automatische Reinigung.

4. Pause

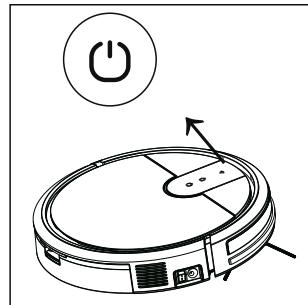
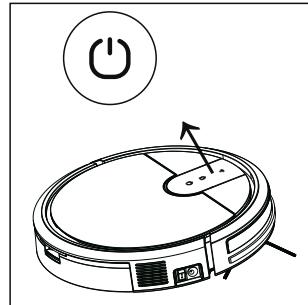
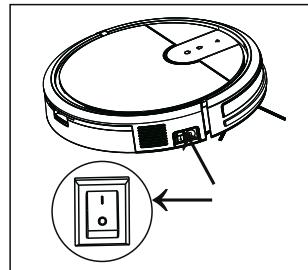
Drücken Sie die Robotertaste  einmal, der Roboter stoppt die Reinigung. Drücken Sie erneut, der Roboter setzt die Reinigung fort.

5. Taste zum automatischen Aufladen

Wenn Sie diese Taste drücken, sucht das Gerät automatisch nach der Dockingstation.

6. Ausschalten

Der Roboter stoppt die Reinigung, schaltet die Netzschalteranzeige aus und schaltet sich aus.



4. Bedienen und Programmieren

4.3 Nutzung der APP

1. APP-Download

QR-Code scannen, APP herunterladen.
Suchen Sie im APP Store nach "TUYA",
laden Sie die Tuya-APP als rechtes Symbol
herunter.

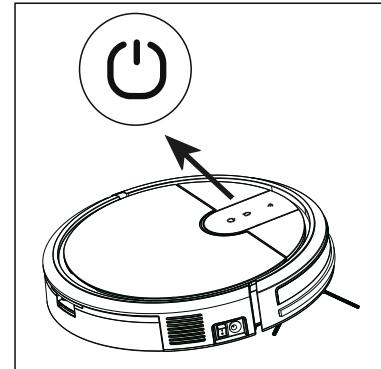


2. WLAN-Einstellung

- ① Schalten Sie den Netzschalter aus.
- ② Halten Sie die Taste  gedrückt, bis Sie einen kurzen Piepton hören.
- ③ Der Roboter wechselt in den WLAN-Einstellungsmodus und folgt den Anweisungen zum Verbinden.

Anmerkung

- 1: Keine Notwendigkeit, zweimal eine Verbindung herzustellen, wenn das gleiche WLAN-Signal vorhanden ist.
- 2: Dieses Produkt akzeptiert die mobile APP-Steuerung.
- 3: Unterstützt Android- und IOS-Benutzer.



4. Bedienen und Programmieren

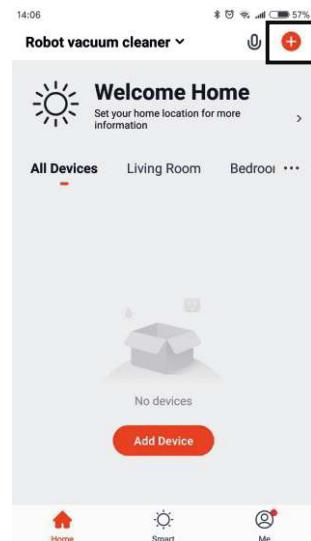
APP-Verbindungsschritte:



Schritt 1
APP herunterladen
und registrieren



Schritt 2
Anmeldung



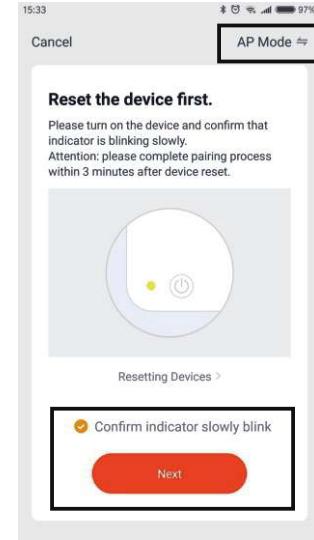
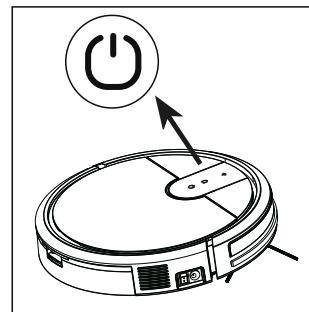
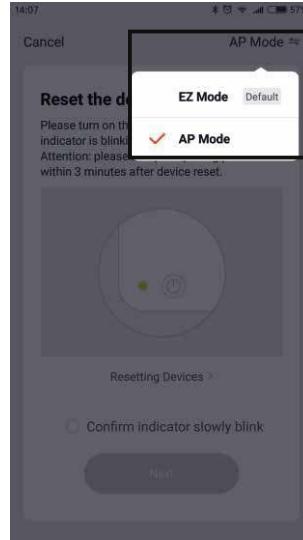
Schritt 3
Gerät hinzufügen



Schritt 4
Wählen Sie ein kleines
Haushaltsgerät - Robot
Vacuum

4. Bedienen und Programmieren

APP-Verbindungsschritte:



Schritt 5
Mobile Verbindung mit WLAN Geben Sie das WLAN-Passwort ein

Schritt 6
Wählen Sie den AP-Modus

Schritt 7
Drücken Sie diese Taste lange, bis Sie einen Aufforderungston hören

Schritt 8
Drücken Sie weiter

4. Bedienen und Programmieren

APP-Verbindungsschritte:

15:43 * 94%

Connect your mobile phone to the device's hotspot

1. Please connect your phone to the hotspot shown below



2. Return to this app and continue adding devices

Go to Connect

15:51 * 92%

< WLAN



CONNECTED

klsm-1

Tap to share password



klsm_yanfa

Saved

SmartLife-4299

Saved

AVAILABLE NETWORKS

HYS 2.4G/5G



klsm5g~1 5G



klsm_jinli 5G



klsm_iini 5G 5G 5G



Refresh

15:43 * 84%

Cancel

Adding device...

Ensure that the device is powered on.



2%



Scan devices.



Register on Cloud.



Initialize the device.

Schritt 9

Gehen Sie zum Verbinden des entsprechenden WLAN-Hotspots SmartLife-XXXX (xx bedeutet einen WLAN-Code, jeder Roboter hat einen anderen Code)

Schritt 10

Wählen Sie WLAN-Hotspot

Schritt 11

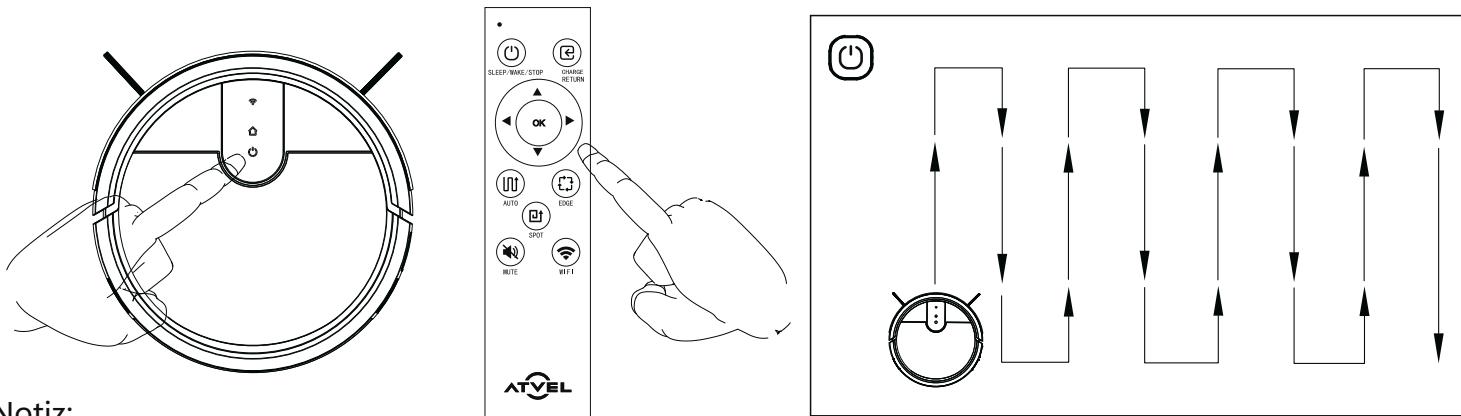
Nachdem Sie den WLAN-Hotspot wieder mit der APP verbunden haben, warten Sie auf die Verbindung

4. Bedienen und Programmieren

4.4 Modusauswahl

1. Automatischer Reinigungsmodus

Drücken Sie die Robotertaste oder die OK-Taste auf der Fernbedienung, der Roboter startet den automatischen Reinigungsmodus. Bitte schließen Sie die Tür, wenn Sie nur einen Raum reinigen, der Roboter kehrt nach Abschluss der Reinigung zum Startplatz zurück.



Notiz:

Im automatischen Modus startet der Roboter mit einer intelligenten Zickzack-Reinigungsroute, bitte bewegen oder steuern Sie den Roboter nicht, andernfalls startet der Roboter die Reinigungsroute erneut und reinigt den Bereich erneut.

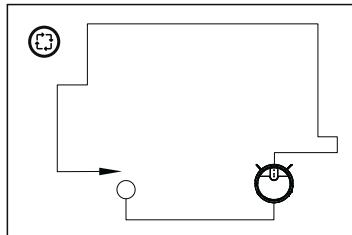
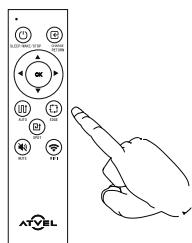
Der Roboter kann anhalten, wenn er daran arbeitet, den fehlenden Bereich zu überdenken und zu beurteilen oder eine saubere Route zu planen.

Die Anzahl der Pausen und die Zeit hängt von der Komplexität der häuslichen Umgebung ab.

4. Bedienen und Programmieren

2. Kantenreinigungsmodus

Modus zum Reinigen der Kanten eines Raums (z. B. des Umfangs einer Wand).



4. Saugoptionsmodus

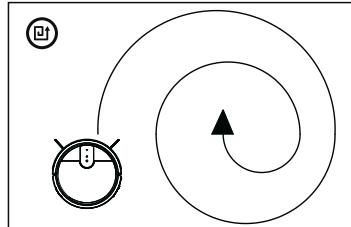
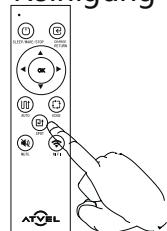
Passen Sie die Saugleistung über die APP-Einstellung an.



3. Punktreinigungsmodus

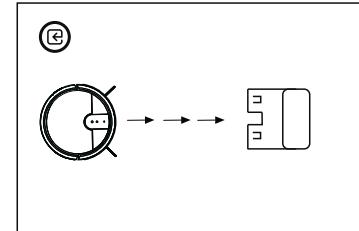
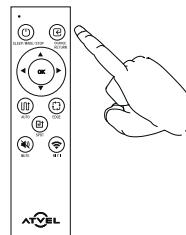
Konzentrieren Sie sich auf bestimmte Bereiche, reinigen Sie gründlicher, es wird empfohlen, im Wohnzimmer oder in anderen Bereichen mit weniger Hindernissen zu verwenden.

Der Roboter stoppt am Startplatz, nachdem die Reinigung abgeschlossen ist.



5. Automatischer Lademodus

Der Roboter findet die Dockingstation automatisch, wenn die Batterieleistung niedrig ist.



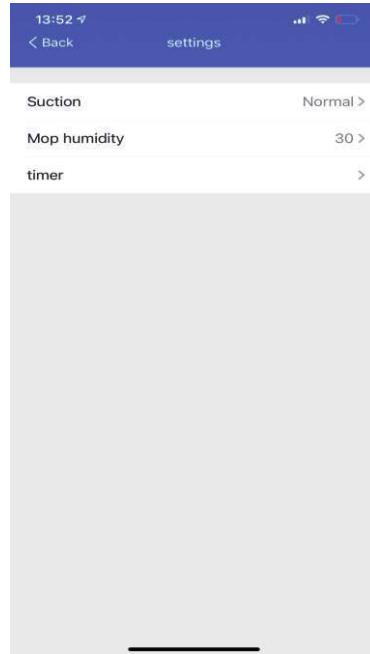
4. Bedienen und Programmieren

4.5 Reinigung planen (in APP eingestellt)

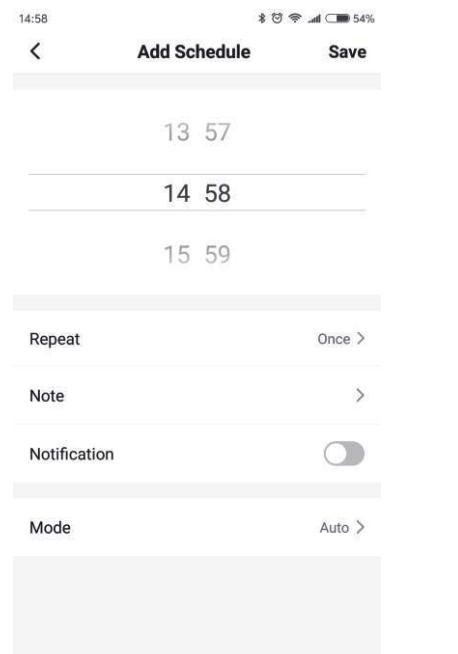
1. Wähle eine Option



2. Wähle einen Timer



3. Installieren und speichern

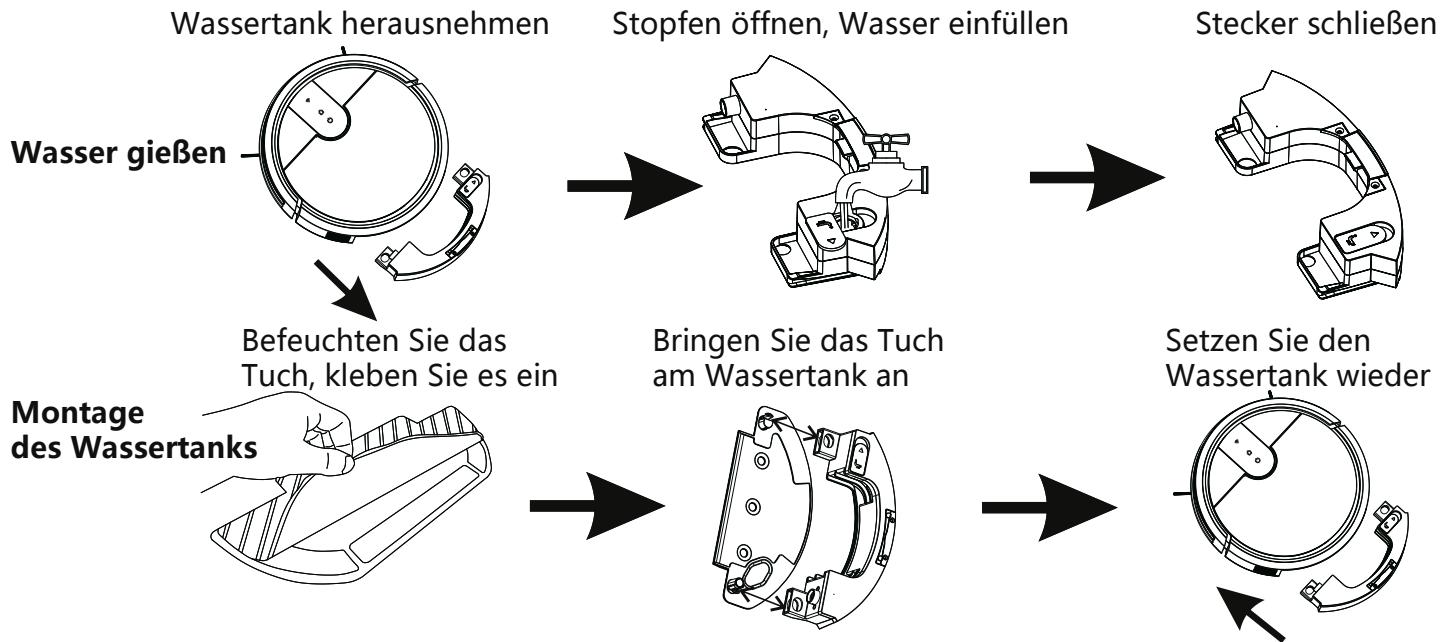


4. Bedienen und Programmieren

4.6 Nutzung des Wassertanks

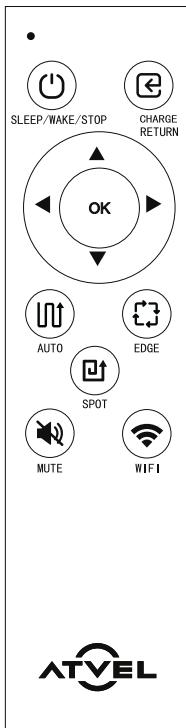
Anmerkungen:

1. Um die Lebensdauer des Wassertanks zu verlängern, wird empfohlen, reines Wasser oder entwässertes Wasser zu verwenden.
2. Bitte verwenden Sie die Wischfunktion nicht auf dem Teppich.
3. Bitte reinigen Sie den Wassertank nach dem Wischen.



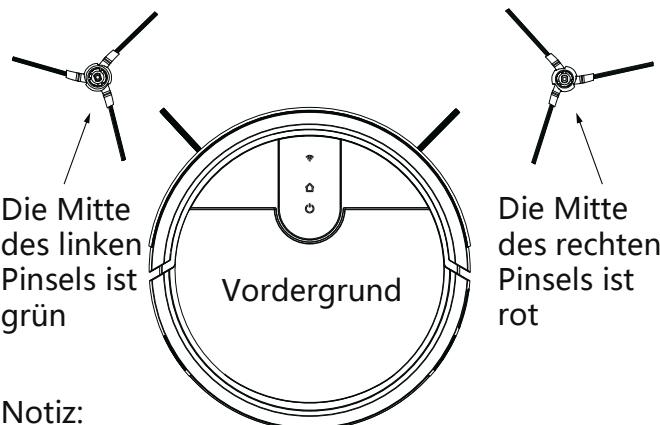
4. Bedienen und Programmieren

4.7 Verwendung der Fernbedienung



- 1 Aufgehört zu arbeiten, in den Winterschlaf
- 2 Automatische Aufladung
- 3 Reinigung starten/stoppen
- 4 Richtungstaste (Verwenden, wenn die Maschine gestoppt wurde)
- 5 Automatische Reinigung starten /pausieren
- 6 Randreinigung starten/pausieren
- 7 Punktreinigung starten/anhalten
- 8 Töne aktivieren/aktivieren
- 9 App-Verbindungsschaltfläche

4.8 Verwendung von Seitenbürsten



Notiz:

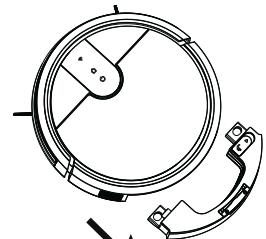
1. Rechte und linke Seitenbürste sind nicht austauschbar.
2. Bitte reinigen Sie die Bürste nach dem Gebrauch.
3. Um die Bürsten auszutauschen, muss das obige Symbol verwendet werden.
4. Montage: Bürste direkt herausziehen und hinein drücken.
5. Bitte verwenden Sie es vorsichtig im Bereich mit vielen Haaren.

5.Wartung

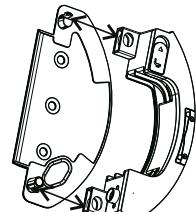
5.1 Wassertank und Tuch

1.Demontieren Sie den Wassertank

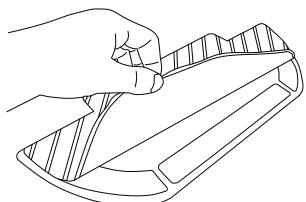
Wassertank
herausnehmen



Entfernen Sie
das Stoffteil

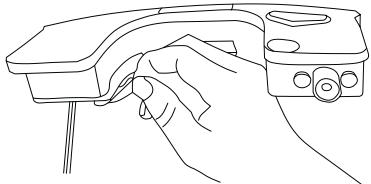


Tuch entfernen

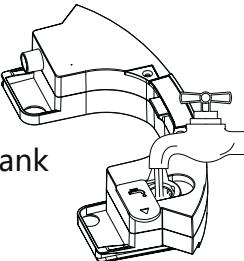


2.Waschen Sie den Wassertank

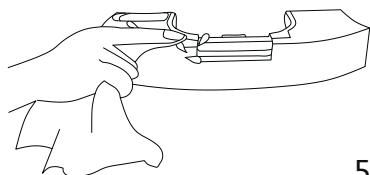
Gießen Sie
das Wasser aus



Waschen Sie den Wassertank

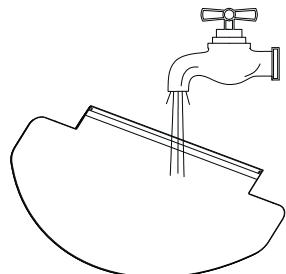


Wischen und
trocknen Sie es

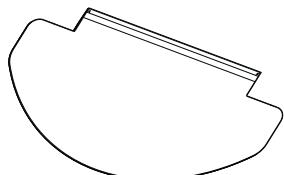


5.Wartung

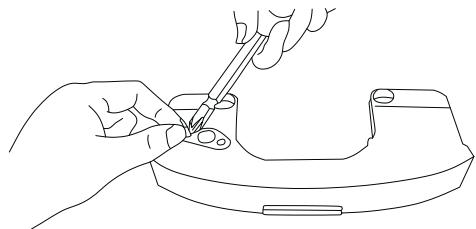
3.Waschen Sie das Tuch



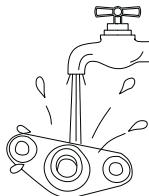
Waschen und
trocknen Sie es



4.Waschen Sie den Wassertank



Lösen Sie die Filterbefestigungsschraube
am Boden des Wassertanks

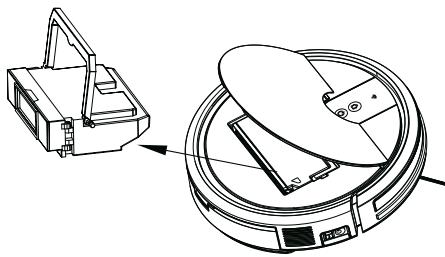


Reinigen Sie den Filter

5.Wartung

5.2 Staubbox und Filterteil

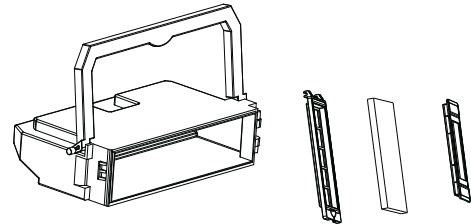
1.Staubbox zerlegen



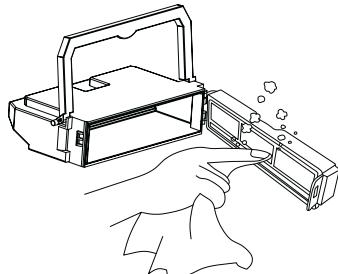
2.Staubbox reinigen



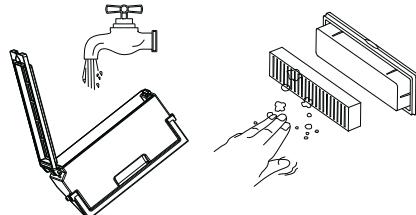
3.Demontage von Filterteilen



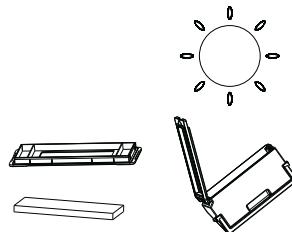
4.Reinigen Sie die Abdeckung der Staubbox mit einem Tuch



5.Spülen Sie die Staubbox mit Wasser aus und klopfen Sie vorsichtig auf das HEPA



6.Trocknen Sie diese Teile

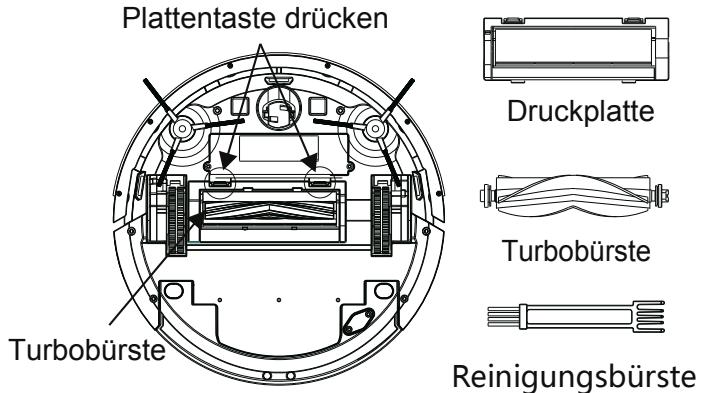


5.Wartung

5.3 Vakuumventil und Seitenbürsten

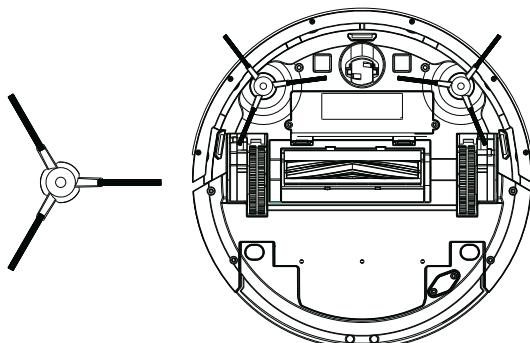
1.Vakuumeinlass reinigen

Bitte entfernen Sie die Druckplatte und reinigen Sie die Turbobürste, wenn sie stark verstaubt ist.



2.Reinigen Sie die Seitenbürsten

Nehmen Sie die Bürsten heraus, entfernen Sie die Haare und wischen Sie sie ab.

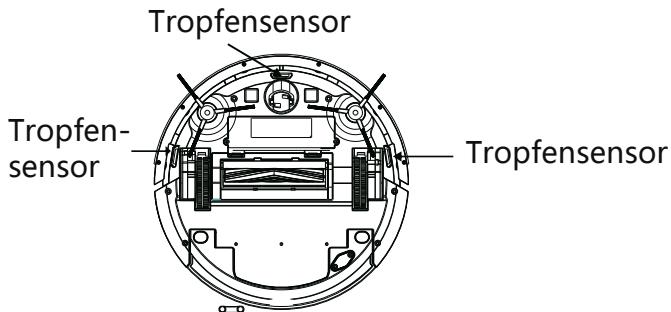


5.Wartung

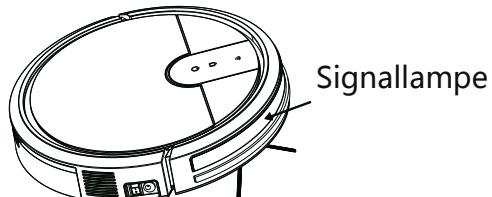
5.4 Andere Teile

1.Klippensensoren reinigen

Ensure the sensors are sensitive.

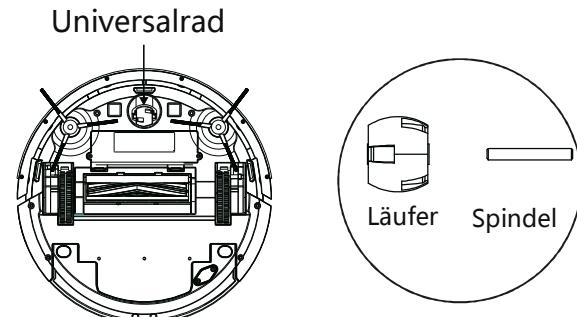


3.Signallampe reinigen

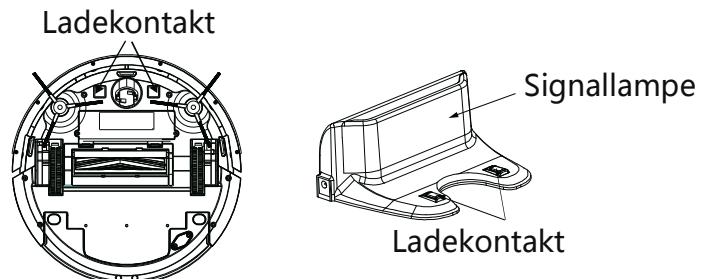


2.Universalrad reinigen

Bürsten Sie Schmutz und verfilzte Haare aus.



4.Ladekontakt und Signalfenster reinigen



6.Fehlerbehebung

Der Roboter teilt Ihnen mit einer Alarmanzeige und Tönen mit, dass etwas nicht stimmt.

No.	Defekt	Mögliche Ursachen	Lösung
1	Roboter funktioniert nicht	Roboter ist nicht eingeschaltet	Schalten Sie den Roboter EIN
		Die Batterie ist völlig ohne Strom	Laden mit Adapter
2	Roboter lädt nicht	Roboter hat sich nicht richtig verbunden	Stellen Sie sicher, dass die Ladekontakte des Roboters mit den Stiften der Dockingstation verbunden sind
			Ladekontakte an Roboter und Dockingstation reinigen
3	Roboter bewegt sich rückwärts	Die Tropfensor sind verschmutzt	Wischen Sie die Tropfensor mit einem trockenen Tuch ab
4	Roboter ist im Kreis	Signalfenster des Roboters ist verschmutzt	Wischen Sie das Signalfenster mit einem trockenen Tuch ab
		Der Stoßfänger des Roboters ist stecken geblieben	Tippen Sie auf die Stoßstange an der richtigen Stelle
5	Linkes/rechtes Rad sind anormal	Räder haben sich mit etwas verheddert	Reinigen Sie die Räder
6	Linke/rechte Seitenbürste sind anormal	Bürsteninstallationsfehler	Bürsten richtig installiert
		Bürsten sind mit etwas verheddert	Reinigen Sie die Bürsten
7	Staubbehälter ist anormal	Fehler bei der Installation des Staubbeutels	Installieren Sie den Staubabscheider richtig

6.Fehlerbehebung

No.	Defekt	Mögliche Ursachen	Lösung
8	Universalrad ist anormal	Universalrad ist mit etwas verheddert	Reinigen Sie das Universalrad
9	Der Roboter kann sich nicht mit dem Wi-Fi-Heimnetzwerk verbinden	Falscher Benutzername oder Passwort für das Heim-WLAN	Geben Sie den korrekten Benutzernamen und das Kennwort für das Heim-WLAN ein
		Der Roboter befindet sich nicht in Reichweite Ihres Heim-WLAN-Signals	Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in Reichweite Ihres Heim-WLAN-Signals befindet
		Die Netzwerkeinrichtung wurde gestartet, bevor der Roboter bereit war	Schalten Sie den Netzschalter ein. Drücken Sie die Robotertaste länger als 3 Sekunden. Der Roboter ist bereit für die Netzwerkeinrichtung, wenn er eine Musik abspielt und seine Tastenbeleuchtung langsam blinkt.
		Das Betriebssystem Ihres Smartphones muss aktualisiert werden	Aktualisieren Sie das Betriebssystem Ihres Smartphones. Die Roboter-APP läuft auf iOS 9.0 und Android 4.0 und höher.
10	Fernbedienung ist nicht empfindlich	Während des Betriebs zu weit vom Roboter entfernt	Bitte richten Sie die Maschine so aus, dass sie innerhalb der effektiven Reichweite arbeitet
11	Andere Probleme	Unbekannter Grund	Starten Sie den Roboter neu. Schalten Sie den Netzschalter aus und wieder ein.

Achtung: Wenn die oben genannte Fehlerbehebung die Probleme immer noch nicht löst, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Unternehmens. Bitte zerlegen Sie die Maschine nicht selbst.

7.Garantie

Wir bieten eine einjährige Garantie für alle unsere Produkte. Wir werden das Produkt innerhalb der Garantiezeit und im Rahmen des Garantieservices reparieren, ersetzen oder zurücksenden und die normale Gebrauchsfunktion des Produkts innerhalb einer angemessenen Zeit kostenlos wiederherstellen. Produkte außerhalb der Garantie- und Garantieabdeckung werden durch einen kostenpflichtigen Reparaturservice gemäß dieser Servicerichtlinie abgedeckt.

Wenn für Ihr Produkt eine Garantieleistung erforderlich ist, senden Sie bitte das Original oder die Kopie der Kaufrechnung des Produkts oder Zubehörs, für das eine Garantie erforderlich ist, per E-Mail an info@atvel.com mit dem Betreff „Garantieservice“. Wenn Sie keinen gültigen Nachweis wie das Original oder eine Fotokopie der Rechnung für das Produkt oder Zubehör vorlegen können, kann Ihnen die kostenlose Garantieleistung verweigert werden.

Die folgenden Bedingungen gelten nicht für Garantie- und Ersatzbedingungen:

1. Das Produkt wird normal getragen und getragen.
2. Schäden durch menschliche Faktoren (einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Schäden durch Stürze, Quetschungen, Kollisionen, Schäden durch Flüssigkeitsspritzer, chemische Korrosion, Eindringen von Fremdkörpern in das Produkt).
3. Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Wartung verursacht wurden (einschließlich, aber nicht beschränkt auf: für anormalen Gebrauch, Schäden, die durch falschen Anschluss und Test verursacht wurden).
4. Es wurde von einer anderen Person oder einem anderen Unternehmen als dem Kundendienstzentrum oder einem autorisierten Servicezentrum demontiert oder repariert, oder die angebrachte Chargennummer wurde entfernt, der geänderte Sicherheitsaufkleber ist beschädigt oder unleserlich.
5. Das Produkt ist außerhalb der Garantiezeit.
6. Schäden durch höhere Gewalt.
7. Das Gerät weist mechanische Schäden auf, die durch grobe externe Stromversorgung verursacht wurden.
8. Stoß, der während des Betriebs des Geräts auftritt.
9. Schmutz ist in den Motor des Geräts gelangt, weil der Müllheimer unsachgemäß installiert oder ohne Filter verwendet wurde.
10. Die Fehlfunktion wurde durch unsachgemäße, unvorsichtige oder nicht den Empfehlungen des Herstellers entsprechende Verwendung verursacht, oder wenn die Fehlfunktion durch Stromstöße oder Transportschäden verursacht wurde.
11. Die Fehlfunktion wurde durch die Verwendung eines elektrischen Stroms verursacht, der nicht den empfohlenen Spezifikationen entspricht.
12. Eine selbstständige Reparatur oder Reparatur durch nicht autorisierte Personen durchgeführt wurde.
13. Das Gerät wurde zur Miete oder für den Nicht-Haushalt verwendet.
14. Der Hersteller behält sich das Recht vor, nach eigenem Ermessen keinerlei Garantieleistungen zu erbringen.
15. Reparatur / Austausch von Einheiten und Komponenten, die während des Betriebs einem natürlichen Verschleiß unterliegen, einschließlich: Netzkabel, Filter, Walzen und Räder, Borsten und Sohlen von Bürsten und Düsen und aller dazugehörigen Elementen.
16. Störungen im Betrieb des Produkts aufgrund seines Betriebs unter nicht dafür vorgesehenen Bedingungen: Reinigung in den zu reparierenden oder im Bau befindlichen Räumlichkeiten; bei Lagerung und Betrieb in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit (mehr als 90%) und/oder bei Temperaturen unter 0°C im Freien verwenden.
17. Reparaturen, wenn das Produkt Baustaub und Bauschutt sowie Feinstäube wie Mehl, Teppichreinigungspulver etc. entfernt.
18. Fehlfunktionen des Produkts, die durch das Eindringen von Feuchtigkeit in die internen Komponenten des Staubsaugers (einschließlich des Zyklonsystems) verursacht wurden.
19. Entfernen von Verstopfungen, Reinigen von Filtern und anderen Komponenten des Produkts, da dies in der Verantwortung des Benutzers des Produkts liegt.
20. Produktstörungen, die durch die Verwendung des Geräts in einem Land verursacht wurden, für das es nicht zertifiziert wurde.

Support (Kundendienstanweisung)

Wenn Sie Fragen zu Ihrer ATVEL-Appliance haben, rufen Sie an +1 229 252 83 58 oder E-Mail support@atvel.com oder besuchen Sie www.atvel.com/support für Online-Hilfe, allgemeine Tipps und nützliche Informationen zu ATVEL.

Contenu

1. Consignes de sécurité importantes	61-63
2. Contenu de l'emballage/Présentation de la structure	64-66
3. Spécifications techniques	67
4. Fonctionnement et programmation	68-80
5. Entretien	81-85
6. Dépannage	86-87
7. Garantie	88

1.Consignes de sécurité importantes

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes:

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'Appareil. Le nettoyage et l'utilisation ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

2. Dégarez la zone à nettoyer. Retirez les cordons d'alimentation et les petits objets du sol qui pourraient s'emmêler dans l'Appareil. Rentrez la frange du tapis sous la base du tapis et soulevez les articles tels que les rideaux et les nappes du sol.

3. S'il y a une chute dans la zone de nettoyage en raison d'une marche ou d'un escalier, vous devez faire fonctionner l'appareil pour vous assurer qu'il peut détecter la marche sans tomber par-dessus bord. Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique sur le bord pour empêcher l'unité de tomber. Assurez-vous que la barrière physique ne constitue pas un risque de trébuchement.
4. Utilisez uniquement comme décrit dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
5. Veuillez vous assurer que la tension de votre source d'alimentation correspond à la tension d'alimentation indiquée sur la station d'accueil.
6. Pour un usage domestique à l'INTÉRIEUR UNIQUEMENT. N'utilisez pas l'appareil dans des environnements extérieurs, commerciaux ou industriels.
7. Utilisez uniquement la batterie rechargeable et la station d'accueil d'origine fournies avec l'appareil par le fabricant. Les piles non rechargeables sont interdites. Pour plus d'informations sur la batterie, reportez-vous à la section Spécifications.
8. Ne pas utiliser sans bac à poussière et/ou filtres en place.

1.Consignes de sécurité importantes

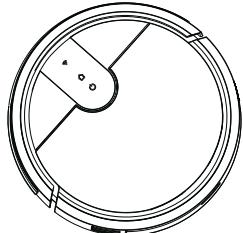
9. N'utilisez pas l'Appareil dans un endroit où se trouvent des bougies allumées ou des objets fragiles.
10. Ne pas utiliser dans des environnements extrêmement chauds ou froids (inférieurs à -5°C/23°F ou supérieurs à 40°C/104°F).
11. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps éloignés des ouvertures et des pièces mobiles.
12. N'utilisez pas l'Appareil dans une pièce où un bébé ou un enfant dort.
13. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces mouillées ou des surfaces avec de l'eau stagnante.
14. Ne laissez pas l'Appareil ramasser des objets volumineux tels que des pierres, de gros morceaux de papier ou tout autre objet susceptible d'obstruer l'Appareil.
15. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des matériaux inflammables ou combustibles tels que de l'essence, du toner d'imprimante ou de copieur, ou utilisez-le dans des zones où ils peuvent être présents.
16. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser quoi que ce soit qui brûle ou fume, comme des cigarettes, des allumettes, des cendres chaudes ou tout ce qui pourrait provoquer un incendie.
17. Ne mettez pas d'objets dans la bouche d'aspiration. Ne pas utiliser si la prise d'aspiration est obstruée. Gardez l'admission exempte de poussière, de peluches, de cheveux ou de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
18. Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation. Ne tirez pas sur ou ne transportez pas l'appareil ou la station d'accueil par le cordon d'alimentation, n'utilisez pas le cordon d'alimentation comme une poignée, ne fermez pas une porte sur le cordon d'alimentation ou ne tirez pas le cordon d'alimentation autour d'arêtes vives ou d'angles. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon d'alimentation. Gardez le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
19. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service afin d'éviter tout danger.
20. N'utilisez pas la station d'accueil si elle est endommagée. L'alimentation électrique ne doit pas être réparée et ne doit plus être utilisée si elle est endommagée ou défectueuse.

1.Consignes de sécurité importantes

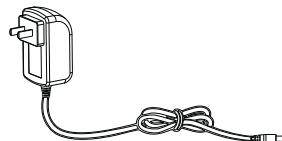
21. Ne pas utiliser avec un cordon d'alimentation ou une prise endommagés. N'utilisez pas l'appareil ou la station d'accueil s'ils ne fonctionnent pas correctement, s'ils sont tombés, endommagés, laissés à l'extérieur ou s'ils sont entrés en contact avec de l'eau. Il doit être réparé par le fabricant ou son agent de service afin d'éviter tout danger.
22. Éteignez l'interrupteur d'alimentation avant de nettoyer ou d'entretenir l'Appareil.
23. La fiche doit être retirée de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir la station d'accueil.
24. Retirez l'appliance de la station d'accueil et éteignez l'interrupteur d'alimentation de l'appliance avant de retirer la batterie pour la mise au rebut de l'appliance.
25. La batterie doit être retirée et mise au rebut conformément aux lois et réglementations locales avant la mise au rebut de l'Appareil.
26. Veuillez éliminer les piles usagées conformément aux lois et réglementations locales.
27. N'incinérez pas l'appareil même s'il est gravement endommagé. Les batteries peuvent exploser en cas d'incendie.
28. Lorsque vous n'utilisez pas la station d'accueil pendant une longue période, veuillez la débrancher. L'appareil doit être utilisé conformément aux instructions de ce manuel d'instructions. ATVEL ne peut être tenu responsable de tout dommage ou blessure causé par une mauvaise utilisation.
29. Le robot contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées. Pour remplacer la batterie du robot, veuillez contacter le service client.
30. Si le robot ne sera pas utilisé pendant une longue période, éteignez le robot pour le stockage et débranchez la station d'accueil.
31. ATTENTION : Pour recharger la batterie, utiliser uniquement le bloc d'alimentation amovible CH1630A fourni avec l'appareil.

2. Contenu de l'emballage/Présentation de la structure

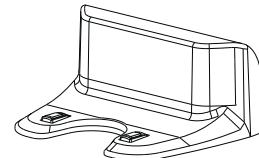
2.1 Contenu du colis



Robot



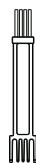
Adaptateur



Station d'accueil



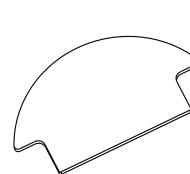
Brosses latérales



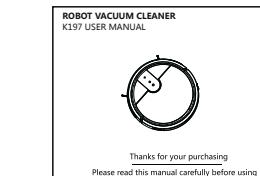
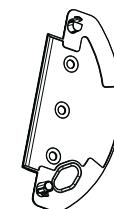
Brosse de nettoyage



Télécommande



Plaque en tissu

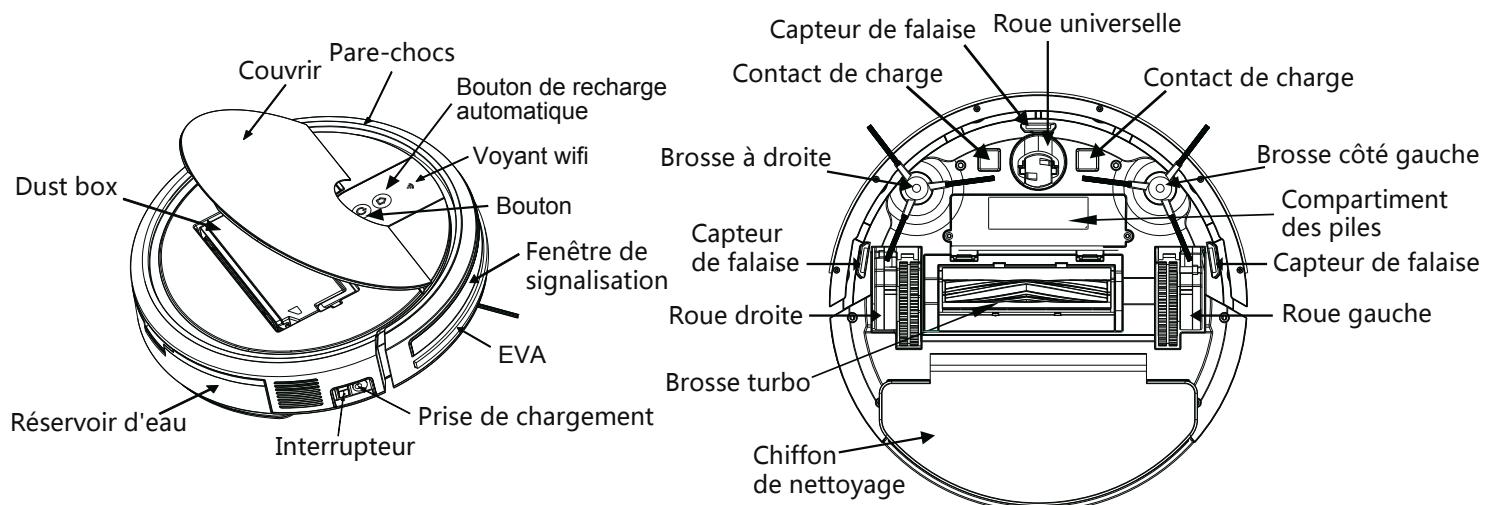


Manuel d'instructions

Remarque : Les figures et illustrations sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent différer de l'apparence réelle du produit.

2. Contenu de l'emballage/Présentation de la structure

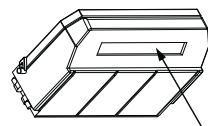
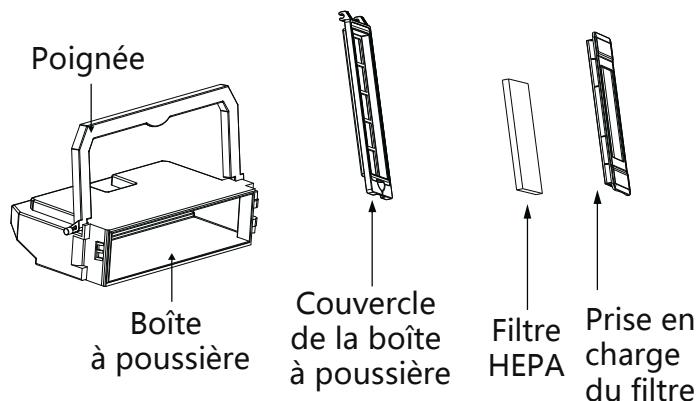
2.2 Présentation de la structure



2. Contenu de l'emballage/Présentation de la structure

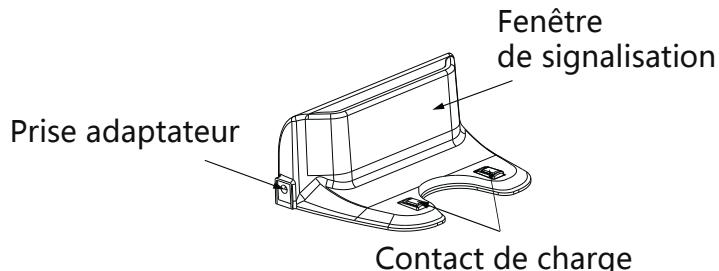
2.2 Présentation de la structure

Boîte à poussière



Pièce anti-poussière

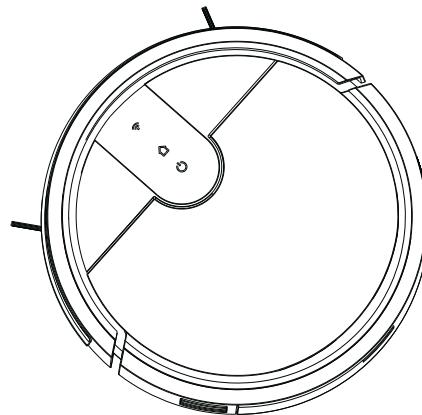
Station d'accueil



3.Spécifications techniques

3.1 Spécification

Modèle	ATVEL R70		
Tension de travail	14.8 V		
Modèle de station d'accueil	Station pour ATVEL R70		
Tension d'entrée	19 V DC, 0.6 A	Sortie de tension	19 V DC, 0.6 A
Batterie	2000 mAh Li-ion		
Puissance nominale	70 W		



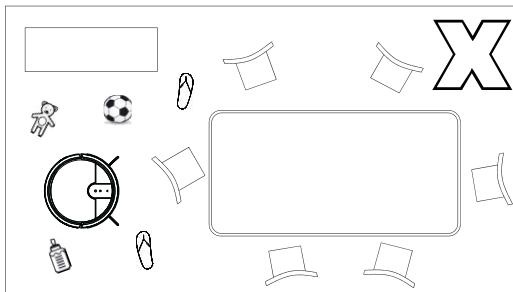
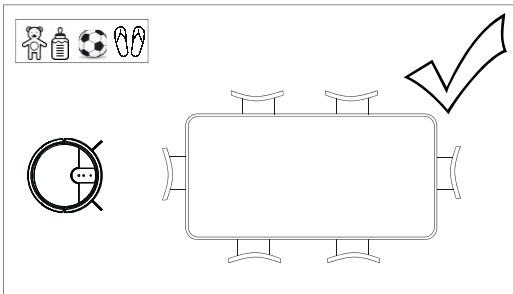
Remarque : Les spécifications techniques et de conception peuvent être modifiées pour l'amélioration continue du produit.

4.Fonctionnement et programmation

4.1 Remarques avant le nettoyage

1.Disposez soigneusement les meubles

Veuillez organiser soigneusement le table de chaise et les autres objets pour laisser le plus grand espace avant le nettoyage.

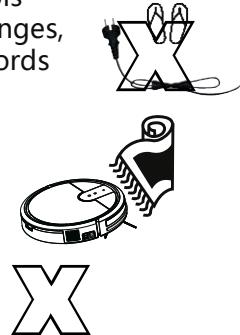


2.Supprimer les obstacles hostiles

Retirez la balance, la base du ventilateur et les autres objets bas qui peuvent affecter le nettoyage du robot.



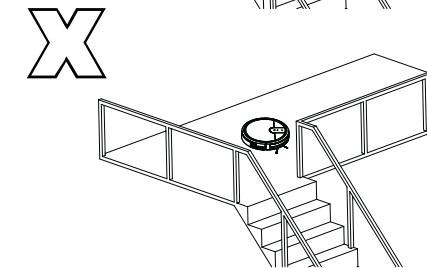
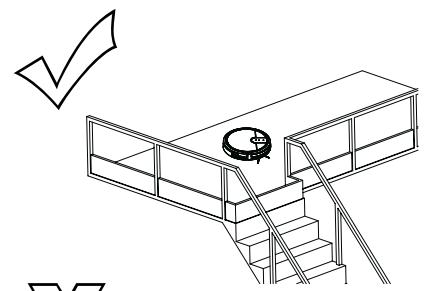
Avant d'utiliser le produit sur un tapis avec des bords à franges, veuillez replier les bords du tapis en dessous.



Veuillez ne pas utiliser la fonction vadrouille sur le tapis.

3.Empêcher le robot de tomber

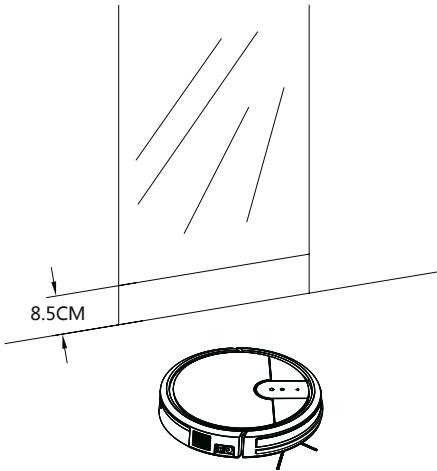
Il peut être nécessaire de placer une barrière physique au bord d'une chute pour empêcher l'unité de tomber par-dessus le bord.



4.Fonctionnement et programmation

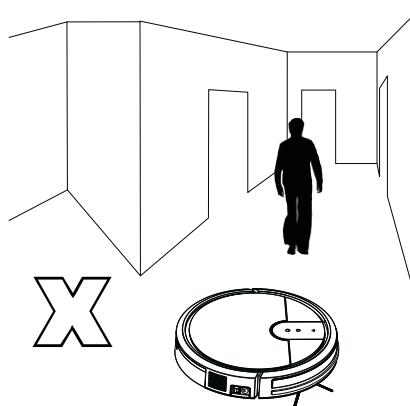
4.Bloquez les objets avec de fortes surfaces réfléchissantes

Veuillez vous assurer d'une hauteur de 8,5 cm du sol sans surface réfléchissante forte, telle qu'un miroir ou du verre, ou ocluez-la sinon cela influencera le nettoyage du robot.



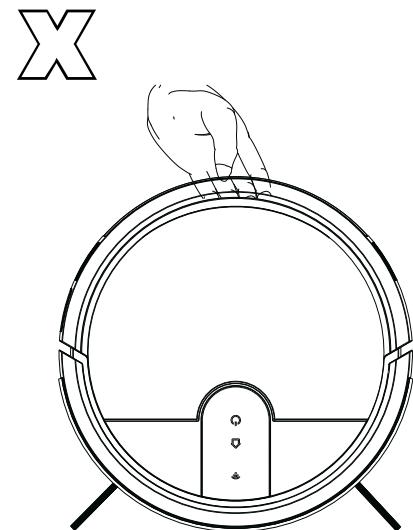
5.Veuillez rester à l'écart du robot lorsqu'il fonctionne

Veuillez ne pas vous tenir dans des endroits étroits tels que des seuils ou des allées, sinon le robot ne peut pas identifier la zone qui doit être nettoyée.



6.Évitez de toucher le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau

Veuillez ne pas toucher le bouton du réservoir d'eau lorsque vous prenez le robot, sinon le robot tombera.



4.Fonctionnement et programmation

4.2 Fonctionnement rapide

1.Charge (l'interrupteur d'alimentation doit être ouvert lors de la charge)

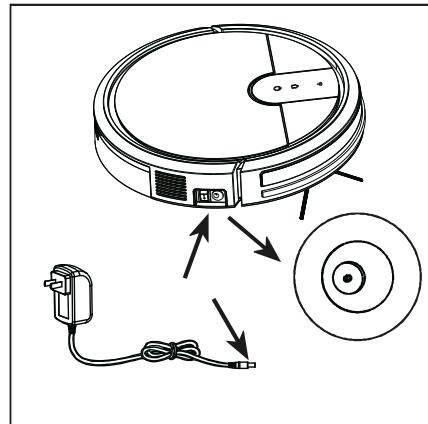
① Chargement manuel

Connectez l'adaptateur au robot et à la prise.

Si le voyant clignote, le robot est en charge.

Si le voyant est constamment allumé, le robot est complètement chargé.

Veuillez charger plus de 8 heures lors de la première utilisation.
Veuillez ouvrir l'interrupteur d'alimentation pendant la charge.



② Chargement automatique

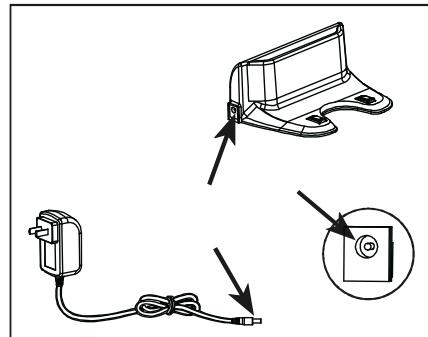
Placez la station d'accueil contre le mur.

Ne placez aucun objet sur la distance de la station d'accueil : deux côtés 0,5 m, avant 1,5 m.

Connectez l'adaptateur à la station d'accueil et à la prise.

Le robot trouvera automatiquement la station d'accueil lorsque la batterie est faible.

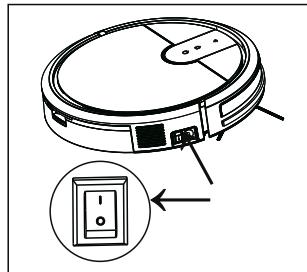
Les utilisateurs peuvent contrôler la fonction de charge automatique via la télécommande ou l'APP.



4.Fonctionnement et programmation

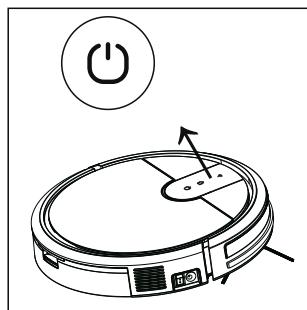
2.Allumer

Ouvrez l'interrupteur d'alimentation du robot, l'indicateur s'allumera avec un bip rapide, ce qui signifie que l'alimentation a été allumée avec succès



3.Début du nettoyage

Appuyez une fois sur le bouton **Power** du robot, le robot démarre le nettoyage automatique.

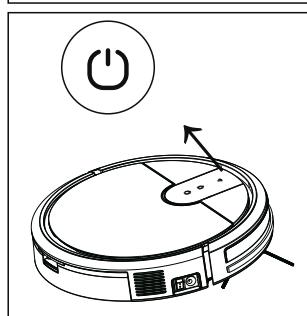


4.Pause

Appuyez une fois sur le bouton **Power** du robot, le robot arrête de nettoyer Appuyez à nouveau, le robot reprend le nettoyage.

5.Bouton de charge automatique

Appuyez sur ce bouton et le robot nettoyeur trouvera automatiquement la station d'accueil.



6.Éteindre

Le robot arrêtera de nettoyer, éteindra le voyant du bouton d'alimentation et s'éteindra.

4.Fonctionnement et programmation

4.3 Utilisation de l'APP

1.Téléchargement de l'application

Scannez le code QR, téléchargez l'application. Recherchez "TUYA" sur l'APP store, téléchargez l'application tuya, en tant qu'icône de droite.

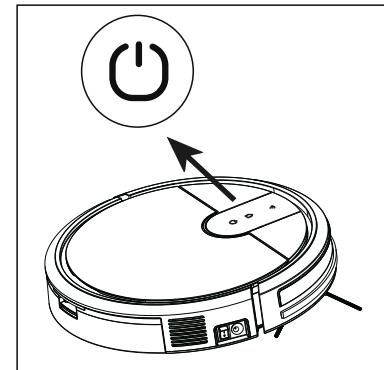


2.Réglage Wi-Fi

- ① Allumez l'interrupteur d'alimentation.
- ② Appuyez longuement sur le bouton  jusqu'à entendre un son rapide.
- ③ Le robot entre en mode de réglage wifi, suivez les instructions pour vous connecter.

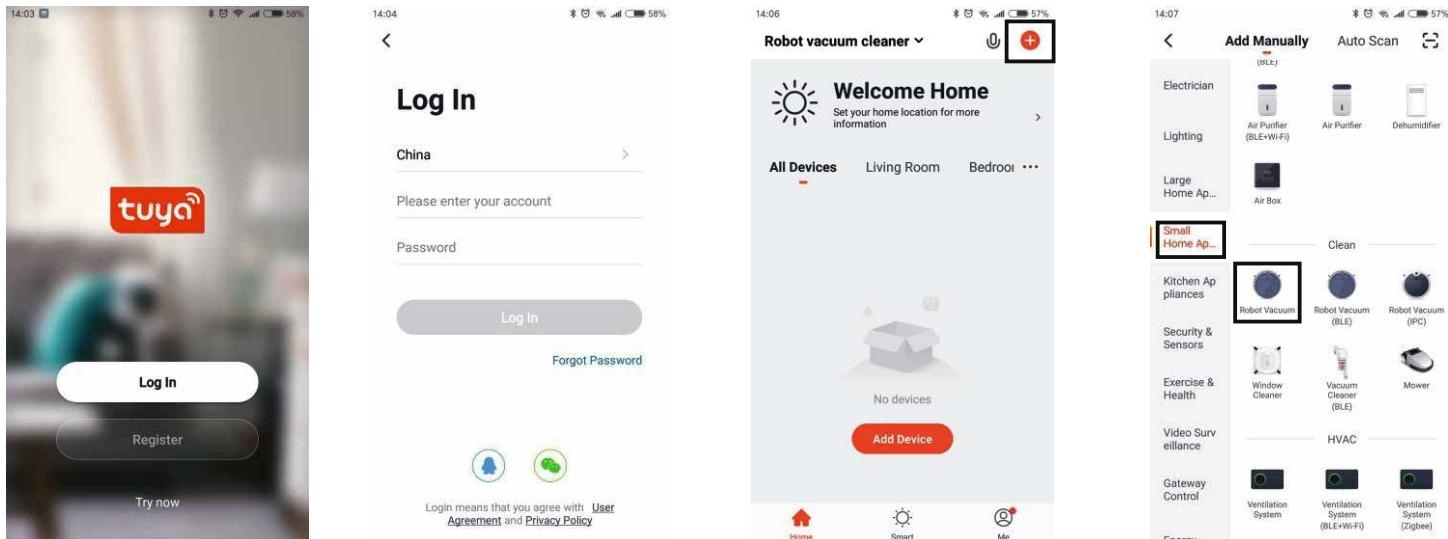
Remarque

- 1: Pas besoin de se connecter deux fois si sous le même signal wifi.
- 2: Ce produit accepte le contrôle de l'application mobile.
- 3: Prend en charge les utilisateurs d'Android et d'IOS.



4.Fonctionnement et programmation

Étapes de connexion APP:



Étape 1
Télécharger l'APP
et s'inscrire

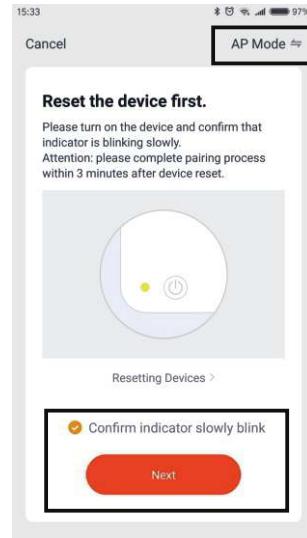
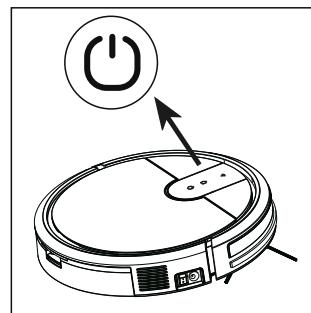
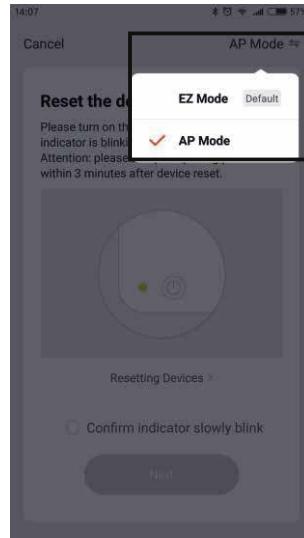
Étape 2
Connexion

Étape 3
Ajouter un appareil

Étape 4
Optez pour un petit
électroménager - Robot
Aspirateur

4.Fonctionnement et programmation

Étapes de connexion APP:



Étape 5
Connexion mobile
avec Wi-Fi Entrez le
mot de passe Wi-Fi

Étape 6
Choisissez le mode
point d'accès

Étape 7
Appuyez longuement
sur ce bouton jusqu'à
entendre le son de
l'invite

Étape 8
Appuyez sur suivant

4.Fonctionnement et programmation

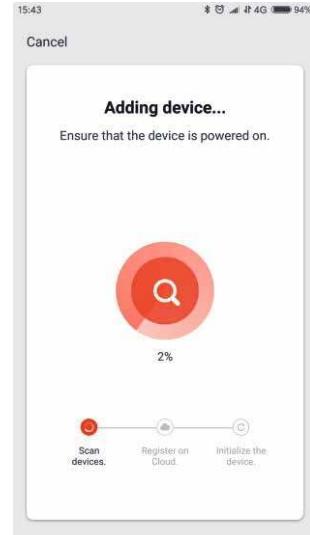
Étapes de connexion APP:



Étape 9
Accédez au point d'accès
Wi-Fi correspondant
SmartLife-XXXX (xx signifie
un code Wi-Fi, chaque robot
avec un code différent)



Étape 10
Choisissez le point
d'accès Wi-Fi



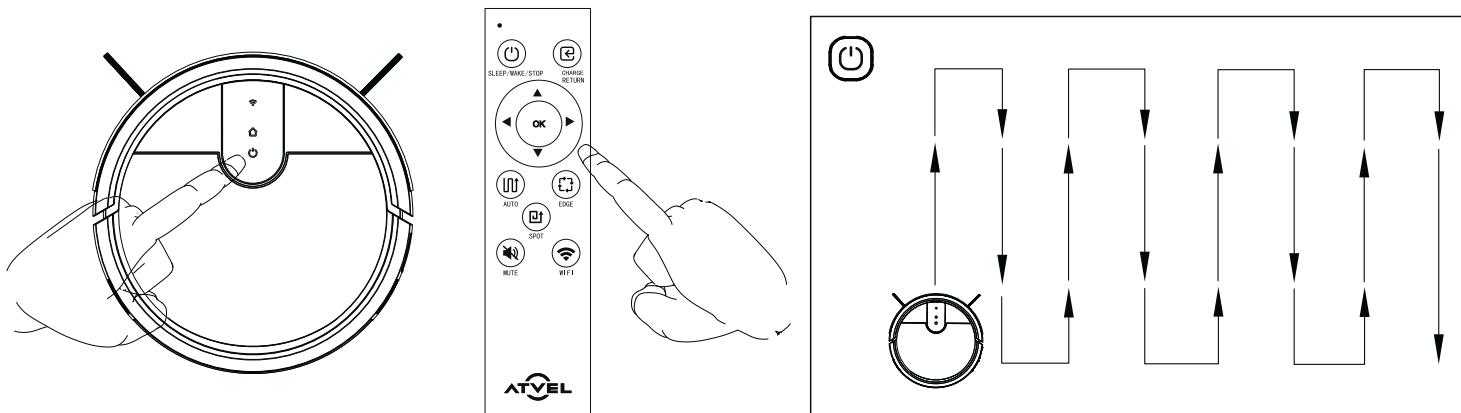
Étape 11
Après avoir reconnecté
le point d'accès wifi à l'APP,
attendez la connexion

4.Fonctionnement et programmation

4.4 Sélection des modes

1.Mode de nettoyage automatique

Appuyez sur le bouton du robot ou sur le bouton OK de la télécommande, le robot démarrera le mode de nettoyage automatique. Veuillez fermer la porte si vous ne nettoyez qu'une seule pièce, le robot reviendra au point de départ après la fin du nettoyage.



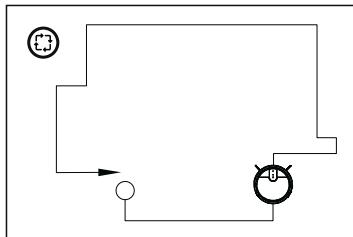
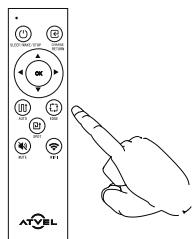
Note:

En mode automatique, le robot démarre avec une route de nettoyage intelligente en zigzag, veuillez ne pas déplacer ou contrôler le robot, sinon, le robot redémarrera la route de nettoyage et répétera le nettoyage de la zone. Le robot peut s'arrêter lorsqu'il travaille pour réfléchir et juger la zone manquante ou pour planifier un itinéraire propre. Le nombre de pauses et la durée dépendent de la complexité de l'environnement domestique.

4.Fonctionnement et programmation

2.Mode de nettoyage des bords

Mode de nettoyage des bords d'une pièce (comme le périmètre d'un mur).



4.Mode d'aspiration

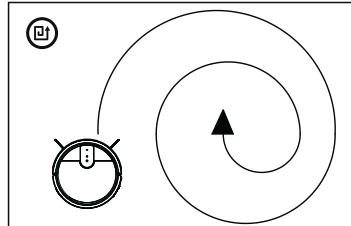
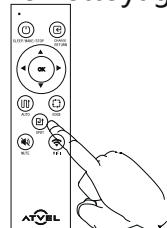
Ajustez l'aspiration via le paramètre APP.



3.Mode de nettoyage des taches

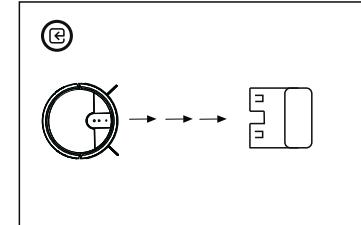
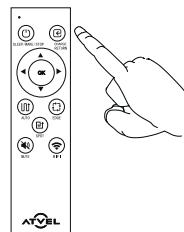
Concentrez-vous sur des zones spécifiques, nettoyez plus en profondeur, il est recommandé de l'utiliser dans le salon ou dans une autre zone avec moins d'obstacles.

Le robot s'arrêtera au point de départ une fois le nettoyage terminé.



5.Mode de charge automatique

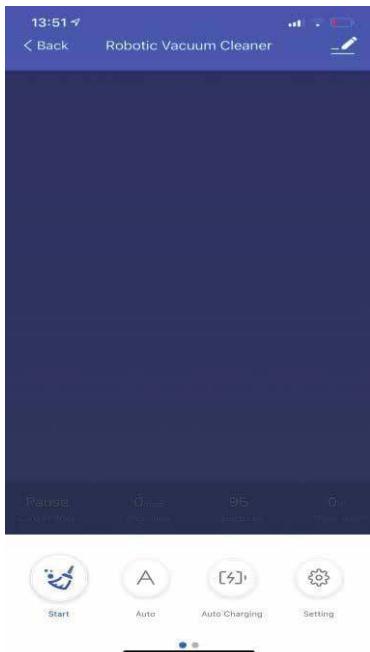
Le robot trouvera automatiquement la station d'accueil lorsque la batterie est faible.



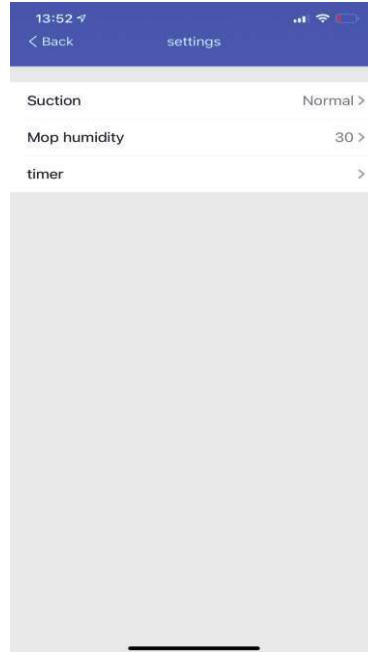
4.Fonctionnement et programmation

4.5 Programmer le nettoyage (défini dans l'APP)

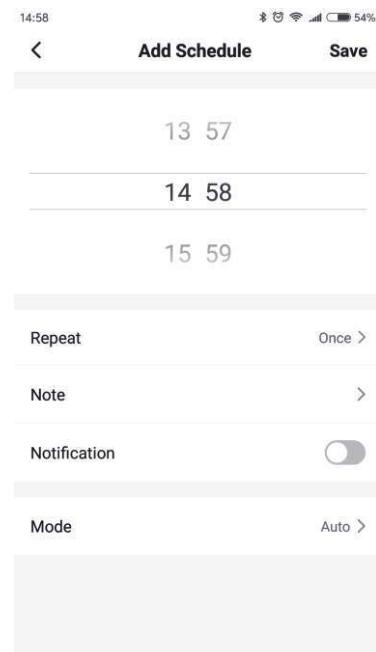
1. Entrez le réglage



2. Choisissez la minuterie



3. Définir et enregistrer



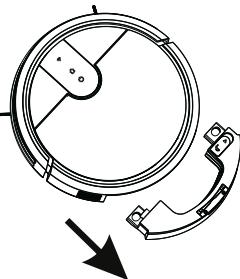
4. Fonctionnement et programmation

4.6 Utilisation du réservoir d'eau

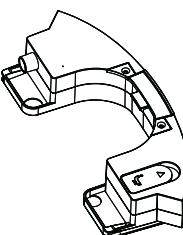
Remarques:

1. Afin de prolonger la durée de vie du réservoir d'eau, il est recommandé d'utiliser de l'eau pure ou de l'eau adoucie.
2. Veuillez ne pas utiliser la fonction vadrouille sur le tapis.
3. Veuillez nettoyer le réservoir d'eau après le nettoyage.

Retirer le réservoir d'eau Ouvrir le bouchon et remplir d'eau



Fermer le bouchon



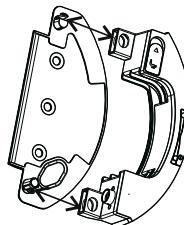
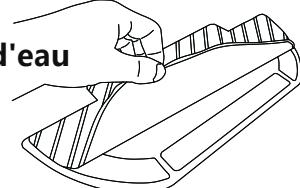
Injecter de l'eau

Mouillez le chiffon, collez-le

Installer le chiffon sur
le réservoir d'eau

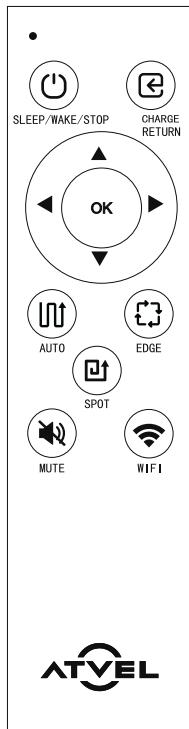
Remettre le réservoir d'eau

Assemblage
du réservoir d'eau



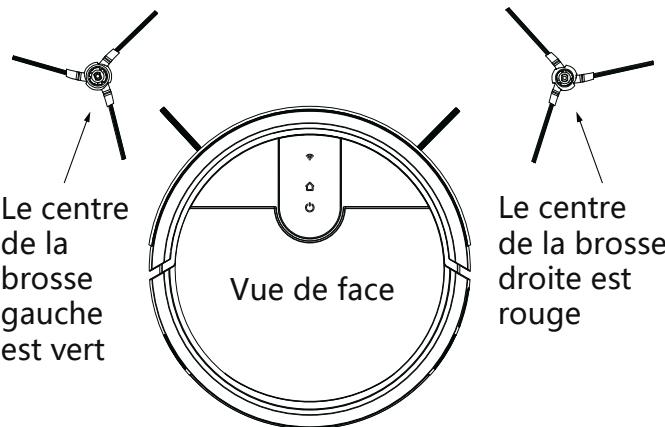
4.Fonctionnement et programmation

4.7 Utilisation de la télécommande



- 1 A cessé de fonctionner, en hibernation
- 2 Recharge automatique
- 3 Démarrer / arrêter le nettoyage
- 4 Bouton de direction (à utiliser lorsque la machine s'est arrêtée)
- 5 Démarrer / mettre en pause le nettoyage automatique
- 6 Démarrer / mettre en pause le nettoyage des bords
- 7 Démarrer / mettre en pause le nettoyage des tâches
- 8 Activer/Activer les sons
- 9 Bouton de connexion à l'application

4.8 Utilisation des brosses latérales



Note:

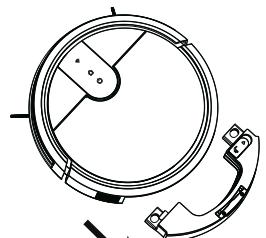
1. Les brosses latérales droite et gauche ne sont pas interchangeables.
2. Veuillez nettoyer la brosse après utilisation.
3. Doit se baser sur l'icône ci-dessus pour changer de pinceau.
4. Assemblage : insérez directement la brosse et appuyez.
5. Veuillez utiliser avec précaution dans la zone avec beaucoup de cheveux.

5. Entretien

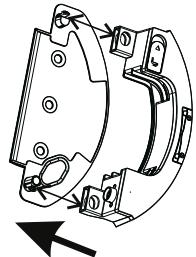
5.1 Réservoir d'eau et chiffon

1. Démonter le réservoir d'eau

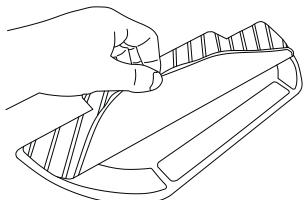
Retirer le réservoir d'eau



Retirez la partie en tissu

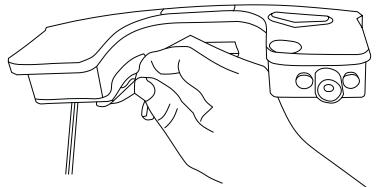


Retirer le chiffon

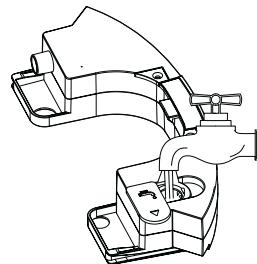


2. Réservoir d'eau propre

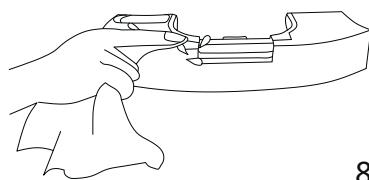
Verser de l'eau



Laver le réservoir d'eau



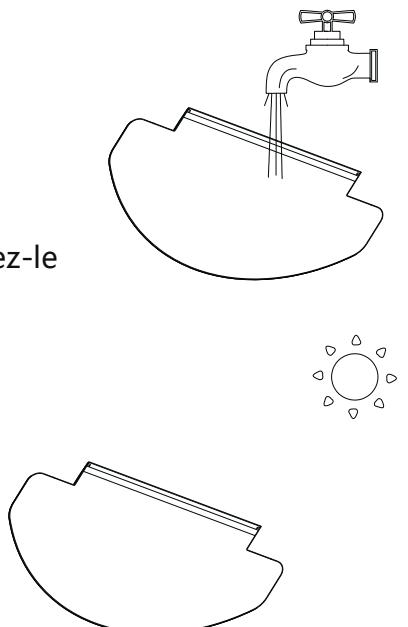
Essuyez et séchez-le



5. Entretien

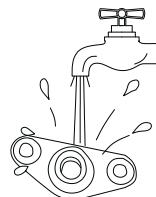
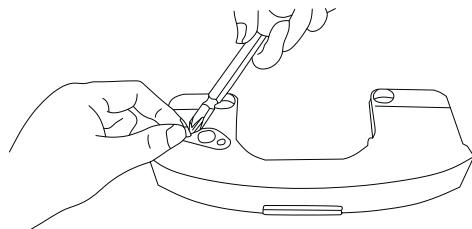
3. Laver le chiffon

Lavez-le et séchez-le



4. Laver le réservoir d'eau

Dévisser la vis de fixation du filtre au fond du réservoir d'eau

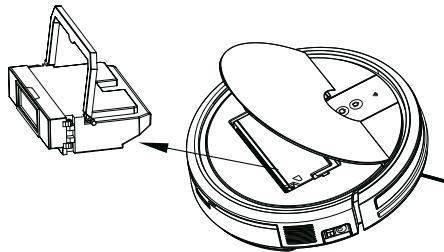


Nettoyer le filtre

5. Entretien

5.2 Boîte à poussière et pièce de filtre

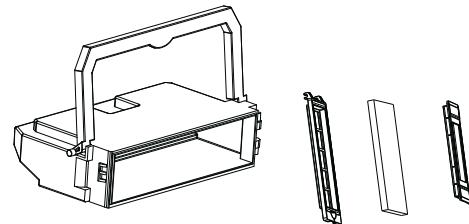
1. Boîte à poussière de démontage



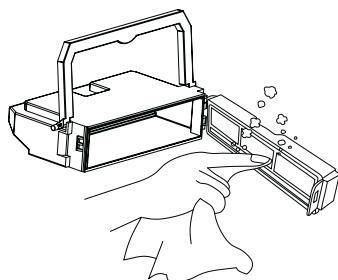
2. Nettoyer le bac à poussière



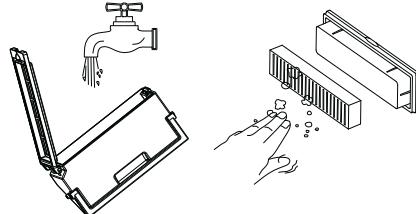
3. Démontage des pièces du filtre



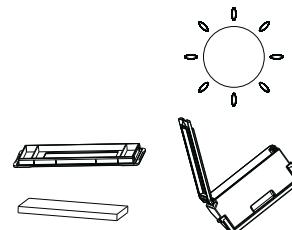
4. Nettoyez le couvercle du bac à poussière avec un chiffon



5. Rincez la boîte à poussière avec de l'eau, tapotez doucement le filtre HEPA



6. Séchez toutes les pièces



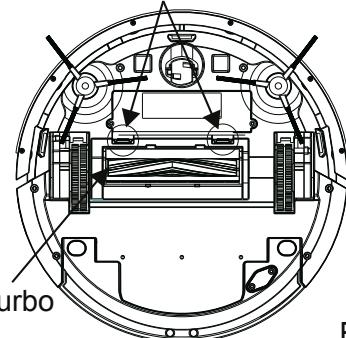
5. Entretien

5.3 Prise d'aspiration et brosses latérales

1. Nettoyer l'entrée d'aspiration

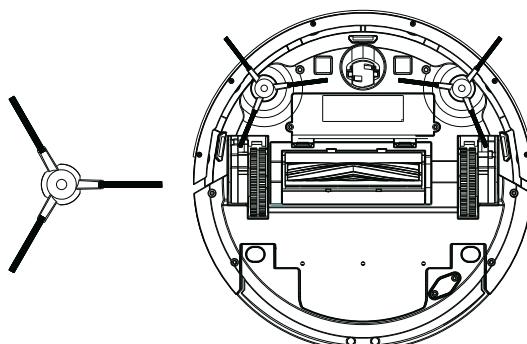
Veuillez retirer la plaque de presse et nettoyer la brosse turbo si elle est très poussiéreuse.

Appuyer sur le bouton de la plaque



2. Nettoyer les brosses latérales

Sortez la brosse, nettoyez les cheveux et essuyez-les.



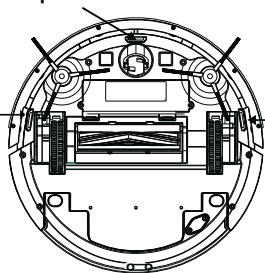
5. Entretien

5.4 Autres pièces

1. Nettoyez les capteurs de falaise

Assurez-vous que les capteurs sont sensibles.

Capteur de falaise



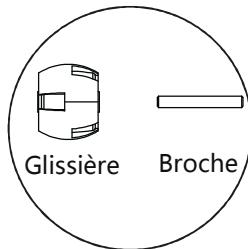
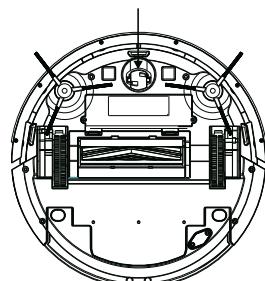
Capteur de falaise

Capteur de falaise

2. Nettoyer la roue universelle

Brossez la saleté et les cheveux emmêlés.

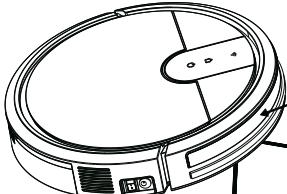
Roue universelle



Glissière

Broche

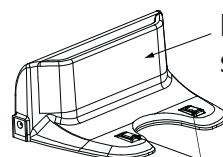
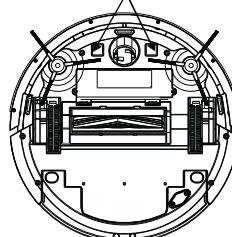
3. Nettoyer la fenêtre de signal



Fenêtre de signalisation

4. Nettoyer le contact de charge et la fenêtre de signalisation

Contact de charge



Fenêtre de signalisation

Contact de charge

6.Dépannage

Le robot vous indiquera si quelque chose ne va pas avec le voyant et le son de l'alarme.

No.	Mauvais fonctionnement	Causes possibles	Solution
1	Le robot ne fonctionne pas	Le robot n'est pas allumé	Allumer le robot
		La batterie n'est absolument pas alimentée	Chargement avec adaptateur
2	Le robot ne charge pas	Le robot n'est pas connecté correctement	Assurez-vous que les contacts de charge du robot sont connectés aux broches de la station d'accueil
			Nettoyer les contacts de charge sur le robot et la station d'accueil
3	Le robot recule	Les capteurs de falaise sont sales	Essuyez les capteurs d'escarpement avec un chiffon sec
4	Le robot est en cercle	La fenêtre de signal du robot est sale	Essuyez la fenêtre de signal avec un chiffon sec
		Le pare-chocs du robot s'est coincé	Appuyez sur le pare-chocs au bon endroit
5	La roue gauche/droite est anormale	Les roues sont emmêlées avec quelque chose	Nettoyer les roues
6	La brosse latérale gauche /droite est anormale	Erreur d'installation des brosses	Brosses correctement installées
		Les pinceaux sont emmêlés avec quelque chose	Nettoyez les pinceaux
7	La boîte à poussière est anormale	Erreur d'installation de la boîte à poussière	Installez correctement le bac à poussière

6.Dépannage

No.	Mauvais fonctionnement	Causes possibles	Solution
8	La roue universelle est anormale	Roue universelle emmêlée	Nettoyer la roue universelle
9	Le robot ne parvient pas à se connecter au réseau Wi-Fi domestique	Nom d'utilisateur ou mot de passe Wi-Fi domestique incorrect	Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe Wi-Fi domestique corrects
		Le robot n'est pas à portée du signal Wi-Fi de votre domicile	Assurez-vous que le robot est à portée du signal Wi-Fi de votre domicile
		La configuration du réseau a commencé avant que le robot ne soit prêt	Allumer l'interrupteur d'alimentation. Appuyez sur le bouton du robot pendant plus de 3 secondes. Le robot est prêt pour la configuration du réseau lorsqu'il joue un morceau de musique et que le voyant de son bouton clignote lentement
		Le système d'exploitation de votre smartphone doit être mis à jour	Mettez à jour le système d'exploitation de votre smartphone. L'application Robot fonctionne sur iOS 9.0 et Android 4.0 et supérieur
10	La télécommande n'est pas sensible	Trop loin du robot pendant le fonctionnement	Veuillez orienter la machine pour qu'elle fonctionne dans la plage effective
11	D'autres problèmes	Raison inconnue	Redémarrez le robot. Éteignez l'interrupteur d'alimentation, rallumez-le

Attention : si le dépannage ci-dessus ne résout toujours pas les problèmes, veuillez contacter le service après-vente de l'entreprise, veuillez ne pas démonter la machine par vous-même.

7.Garantie

Nous offrons une garantie d'un an pour tous nos produits. Nous réparerons, remplacerons ou renverrons le produit pendant la période de garantie et dans le cadre du service de garantie, et rétablirons gratuitement la fonction d'utilisation normale du produit dans un délai raisonnable.

Si votre produit nécessite un service de garantie, veuillez envoyer par e-mail l'original ou une copie de la facture d'achat, du produit ou de l'accessoire nécessitant une garantie à info@atvel.com avec comme objet "service de garantie". Si vous n'êtes pas en mesure de fournir des preuves valables telles que l'original ou une photocopie de la facture du produit ou de l'accessoire, votre service de garantie gratuit peut être refusé.

Les conditions suivantes ne s'appliquent pas aux conditions de garantie et de remplacement:

1. Le produit est porté et porté normalement.
2. Dommages causés par des facteurs humains (y compris, mais sans s'y limiter : dommages causés par une chute, une compression, une collision, des dommages causés par des éclaboussures de liquide, une corrosion chimique, des corps étrangers pénétrant dans le produit).
3. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien (y compris, mais sans s'y limiter : pour une utilisation anormale, les dommages causés par une connexion et un test incorrects).
4. il a été démonté ou réparé par toute personne ou entreprise autre que le centre de service après-vente ou le centre de service agréé, ou le numéro de lot de la pièce jointe a été supprimé, l'autocollant d'inviolabilité modifié est endommagé ou illisible.
5. Le produit n'est plus sous garantie.
6. Dommages causés par force majeure.
7. L'appareil présente des dommages mécaniques causés par une alimentation externe irrégulière.
8. Impact qui se produit pendant le fonctionnement de l'appareil.
9. Des débris sont entrés dans le moteur de l'appareil en raison d'une mauvaise installation de la poubelle ou lors d'une utilisation sans filtres.
10. Le dysfonctionnement a été causé par une mauvaise utilisation, une utilisation négligente ou une utilisation contraire aux recommandations du fabricant, ou si le dysfonctionnement a été causé par des surtensions ou des dommages pendant le transport.
11. Le dysfonctionnement a été causé par l'utilisation d'un courant électrique autre que les spécifications recommandées.
12. Une réparation indépendante ou une réparation a été effectuée par des personnes non autorisées.
13. L'appareil a été utilisé pour la location ou pour un usage non domestique.
14. Le fabricant se réserve le droit de ne fournir aucun type de service de garantie à sa seule discrétion.
15. Réparation/remplacement des unités et des composants soumis à l'usure naturelle pendant le fonctionnement, y compris : les cordons d'alimentation, les filtres, les rouleaux et les roues, les poils et la semelle des brosses et des buses et tous les éléments qui l'accompagnent.
16. Perturbations dans le fonctionnement du produit dues à son fonctionnement dans des conditions non prévues pour cela : nettoyage dans les locaux en réparation ou en construction ; pendant le stockage et le fonctionnement dans un environnement à forte humidité (plus de 90%) et / ou à des températures inférieures à 0, utiliser à l'extérieur.
17. Les réparations au cas où le produit éliminerait la poussière et les débris de construction, ainsi que les poussières fines telles que la farine, la poudre de nettoyage de tapis, etc.
18. Dysfonctionnements du produit causés par la pénétration d'humidité dans les composants internes de l'aspirateur (y compris le système cyclonique).
19. Éliminer les blocages, nettoyer les filtres et autres composants du produit, car cela relève de la responsabilité de l'utilisateur du produit.
20. Dysfonctionnements du produit causés par l'utilisation de l'appareil dans un pays pour lequel il n'a pas été certifié.

Assistance (instructions de service après-vente)

Si vous avez des questions concernant votre appareil ATVEL, appelez le +1 229 252 83 58 ou envoyez un e-mail à support@atvel.com ou visitez www.atvel.com/support pour obtenir de l'aide en ligne, des conseils généraux et des informations utiles sur ATVEL.

Содержание

1. Важные инструкции по безопасности	90-92
2. Комплектация/Описание устройства	93-95
3. Технические характеристики	96
4. Эксплуатация и программирование	97-109
5. Обслуживание	110-114
6. Исправление проблем	115-116
7. Поддержка и Исключения	117

1. Важные инструкции по безопасности

При использовании электроприборов всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, в том числе следующие:

ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО ПРИБОРА И СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

1. Этот робот-пылесос может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают риски, связанные с этим.

2. Очистите область, которую нужно пропылесосить. Уберите с пола шнуры питания и мелкие предметы, которые могут запутать устройство. Заправьте бахрому ковра под основание ковра и поднимите с пола такие предметы, как шторы и скатерти.

3. Если в зоне уборки есть спуск из-за ступени или лестницы, вы должны выключить пылесос, чтобы убедиться, что он может обнаружить ступеньку и не упасть с края. Может возникнуть необходимость установить физический барьер, чтобы устройство не упало. Убедитесь, что физический барьер не является препятствием для пылесоса, и он не споткнется.
4. Используйте робот-пылесос только так, как написано в данном руководстве. Используйте только те насадки, которые рекомендованы или проданы производителем.
5. Убедитесь, что напряжение источника питания соответствует напряжению питания, указанному на док-станции.
6. ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО использования. Не используйте устройство вне помещений, в коммерческих или промышленных условиях.
7. Используйте только оригинальные перезаряжаемые аккумуляторы и док-станцию, поставляемые с роботом-пылесосом. Неперезаряжаемые батареи запрещены. Информацию об аккумуляторе см. в разделе «Технические характеристики».

1. Важные инструкции по безопасности

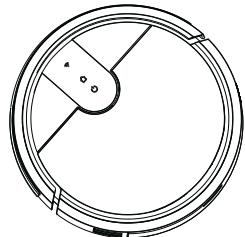
8. Не используйте прибор без пылесборника и/или фильтров.
9. Не используйте Прибор в местах, где есть зажженные свечи или хрупкие предметы.
10. Не используйте в очень жарких или холодных условиях(ниже-5°C или выше 40°C).
11. Держите волосы, свободную одежду, пальцы и другие части тела подальше от любых отверстий и движущихся частей.
12. Не используйте прибор в помещении где спит младенец или ребенок.
13. Не используйте прибор на мокрых поверхностях или поверхности со стоячей водой.
14. Не позволяйте пылесосу собирать большие предметы, такие как камни, большие куски бумаги или любой предмет, который может засорить его.
15. Не используйте прибор для сбора легковоспламеняющихся или горючих веществ, таких как бензин, краска для принтера, и в местах, где они могут присутствовать.
16. Не используйте устройство для сбора горящих или дымящихся предметов, таких как сигареты, спички, горячий пепел или что-либо, что может вызвать пожар.
17. Не помещайте предметы во всасывающее отверстие. Не используйте пылесос, если всасывающее отверстие заблокировано. Следите за тем, чтобы воздухозаборник не засорялся пылью, ворсом, волосами или чем-либо еще, что может уменьшить поток воздуха.
18. Будьте осторожны, чтобы не повредить шнур питания. Не тяните и не переносите устройство или док-станцию за шнур питания, не используйте шнур питания в качестве ручки, не закрывайте дверь со шнуром питания и не протягивайте шнур питания вокруг острых краев или углов. Не запускайте робот-пылесос на шнуре питания. Держите шнур питания подальше от горячих поверхностей.
19. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем или его сервисным представительством во избежание рисков.
20. Не используйте док-станцию, если она повреждена. Блок питания не подлежит ремонту и не подлежит дальнейшему использованию, если он поврежден или неисправен.

1. Важные инструкции по безопасности

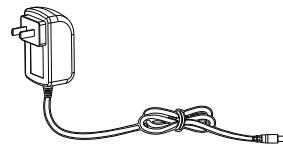
21. Не используйте с поврежденным шнуром питания или розеткой. Не используйте устройство или док-станцию, если они не работают должным образом, если их уронили, повредили, оставили на открытом воздухе или они контактировали с водой. Он должен быть отремонтирован производителем или его сервисным представительством во избежание рисков.
22. Перед очисткой или обслуживанием робота-пылесоса выключите питание.
23. Перед очисткой или обслуживанием док-станции необходимо вынуть вилку из розетки.
24. Снимите пылесос с док-станции и выключите выключатель питания на роботе-пылесосе, прежде чем извлечь аккумулятор для утилизации устройства.
25. Батарея должна быть извлечена и утилизирована в соответствии с местными законами и правилами перед утилизацией устройства.
26. Пожалуйста, утилизируйте использованные батареи в соответствии с местными законами и правилами.
27. Не сжигайте робот-пылесос, даже если он сильно поврежден. Батареи могут взорваться при пожаре.
28. Если док-станция не используется в течение длительного периода времени, отключите ее от сети.
29. Прибор должен использоваться в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве пользователя. ATVEL не несет ответственности за любой ущерб и ли травмы, вызванные неправильным использованием.
30. Робот содержит батареи, которые может заменить только квалифицированный персонал. Чтобы заменить аккумулятор робота-пылесоса, обратитесь в службу поддержки клиентов.
31. Если робот не будет использоваться в течение длительного времени, **ОТКЛЮЧИТЕ** питание робота для хранения и отсоедините док-станцию.
32. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для подзарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания CH1630A, поставляемый с устройством.

2. Комплектация/Описание устройства

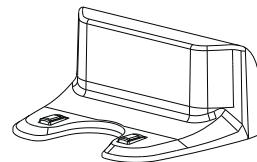
2.1 Комплектация



Робот-пылесос



Адаптер питания



Док-станция



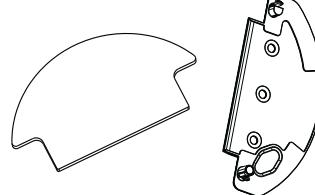
Боковые щетки



Чистящая щетка



Пульт дистанционного управления



Тканевая салфетка

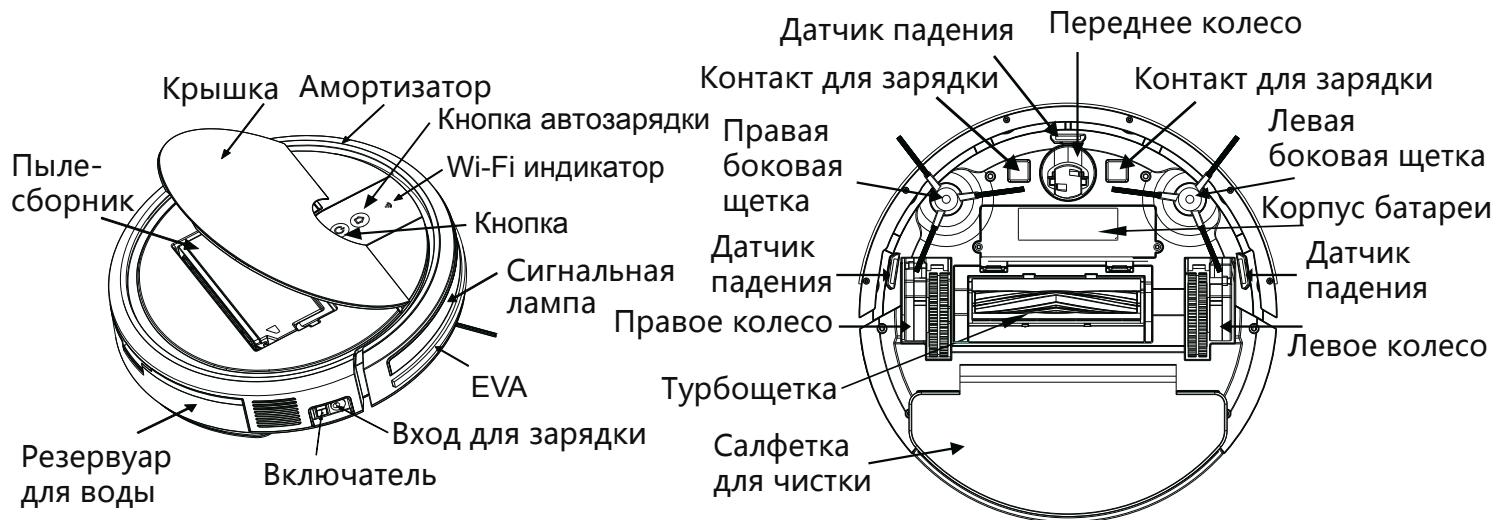


Руководство пользователя

Примечание: Рисунки и иллюстрации приведены только для справки и могут отличаться от фактического внешнего вида устройства.

2. Комплектация/Описание устройства

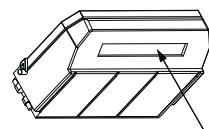
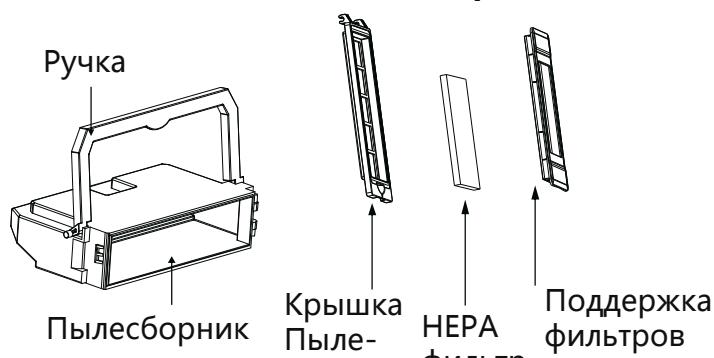
2.2 Описание устройства



2. Комплектация/Описание устройства

2.2 Описание устройства

Пылесборник



пылезащитный элемент

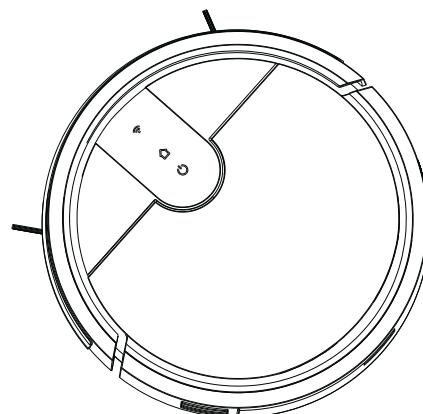
Док-станция



3. Технические характеристики

3.1 Технические характеристики

Модель	ATVEL R70		
Рабочее напряжение	14.8 В		
Модель док-станции	Станция для ATVEL R70		
Вход	19 В постоянного тока, 0.6 А	Выход	19 В постоянного тока, 0.6 А
Ёмкость аккумулятора	2000 мАч, литий-ионный		
Номинальная мощность	70 Вт		



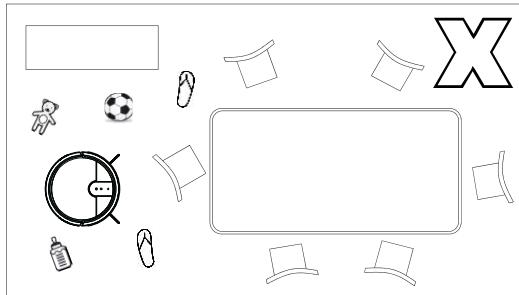
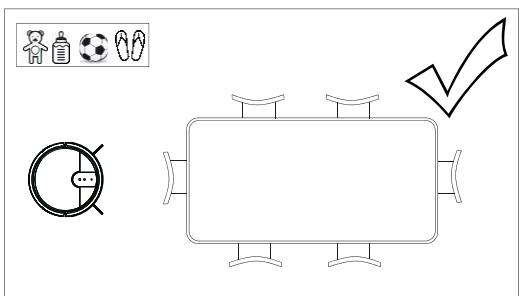
Примечание: Технические характеристики и дизайн могут быть изменены в целях постоянного усовершенствования продукта.

4. Эксплуатация и программирование

4.1 Примечания перед уборкой

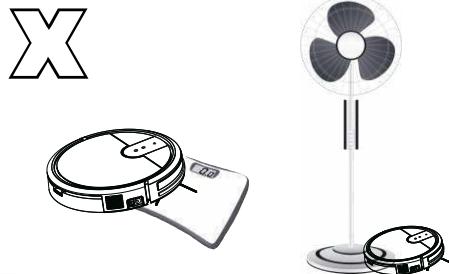
1. Аккуратно расставьте мебель.

Пожалуйста, расставьте стулья, стол и другую мебель аккуратно, чтобы оставить максимальное пространство перед уборкой.



2. Уберите напольные препятствия.

Удалите весы, основание вентилятора и другие напольные предметы, которые могут повлиять на уборку робота.



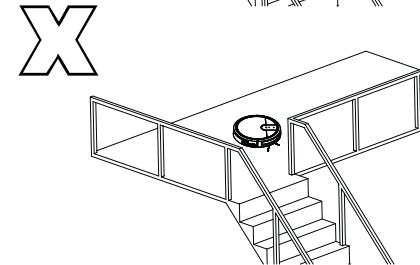
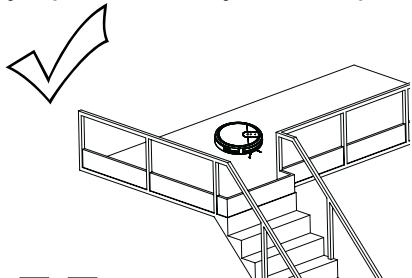
Прежде чем использовать робот-пылесос на ковре с кисточками по краям, загните края ковра внутрь.

Пожалуйста, не используйте функцию мойки полов на ковре.



3. Предотвращение падение робота

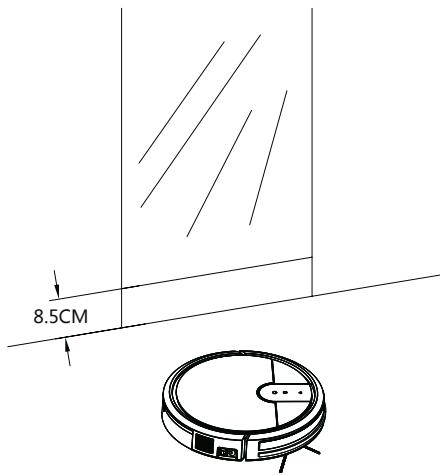
Может потребоваться установить физический барьер на краю лестницы или ступеней, чтобы устройство не упало с края.



4. Эксплуатация и программирование

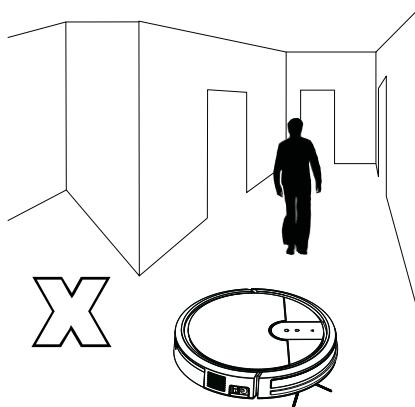
4. Прикройте объекты с сильными отражающими поверхностями

Убедитесь, что на высоте 8,5 см от пола нет сильно отражающих поверхностей, таких как зеркало или стекло, или прикройте их, иначе это повлияет на уборку робота.



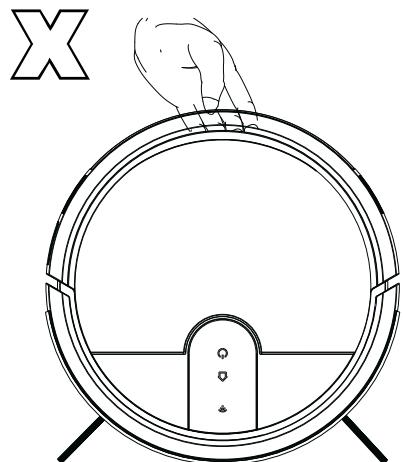
5. Пожалуйста, держитесь подальше от робота, когда он работает.

Пожалуйста, не стойте в узких местах, таких как пороги или проходы, иначе робот не сможет определить область, которую необходимо очистить.



6. Не прикасайтесь к кнопке открытия резервуара для воды.

Пожалуйста, не прикасайтесь к кнопке резервуара для воды, когда поднимаете робота, иначе резервуар может выпасть.



4. Эксплуатация и программирование

4.2 Быстрое управление

1. Зарядка (переключатель питания должен быть разомкнут при зарядке)

① Ручная зарядка

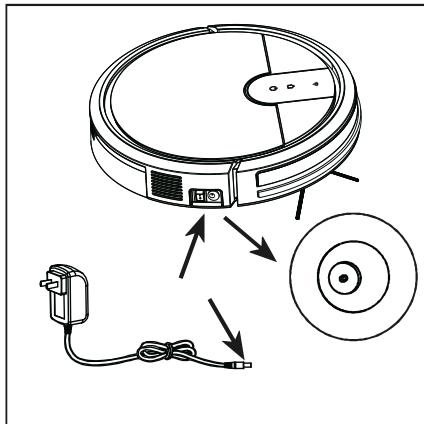
Соедините адаптер с роботом и розеткой.

Если индикатор мигает, то робот заряжается.

Если индикатор постоянно горит, то робот полностью заряжен.

Пожалуйста, заряжайте более 8 часов при первом использовании.

Пожалуйста, откройте выключатель питания во время зарядки.



② Автоматическая зарядка

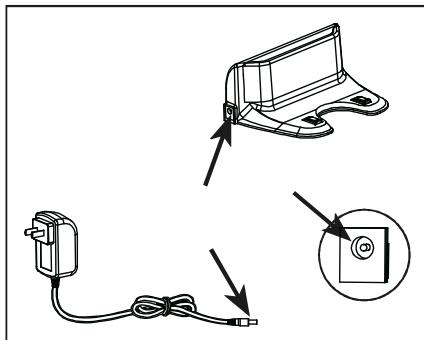
Расположите док-станцию у стены.

Не размещайте какие-либо предметы на расстоянии док-станции: слева и справа 0,5 м. и спереди 1,5 м.

Соедините адаптер с док-станцией и розеткой.

Робот автоматически найдет док-станцию при низком уровне заряда батареи.

Пользователи могут управлять функцией автоматической зарядки с помощью пульта дистанционного управления или приложения.



4. Эксплуатация и программирование

2. Включение питания

Откройте выключатель питания робота, индикатор загорится быстрым звуковым сигналом, а это означает, что питание успешно включено.

3. Начало уборки

Нажмите кнопку робота  один раз, робот начнет автоматическую очистку.

4. Пауза

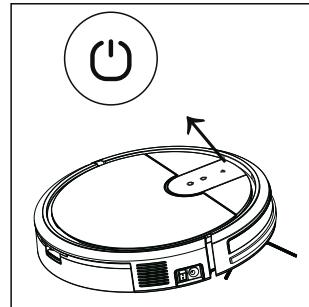
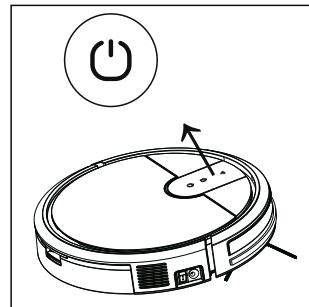
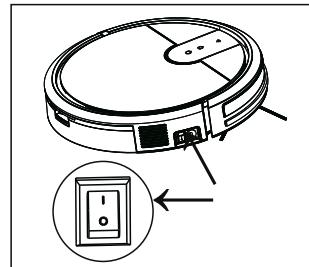
Нажмите кнопку робота  один раз, робот прекратит уборку.
Нажмите еще раз, робот возобновит уборку.

5. Кнопка автоматической зарядки

Нажмите эту кнопку и робот-пылесос автоматически найдет док-станцию.

6. Выключение

Робот прекратит уборку, выключит индикатор кнопки питания и выключится.



4. Эксплуатация и программирование

4.3 Использование приложения

1. Загрузка приложения

Отсканируйте QR-код, загрузите приложение Smart Life. Найдите «ATVEL R70» в приложении Smart Life.



Google Play



App Store

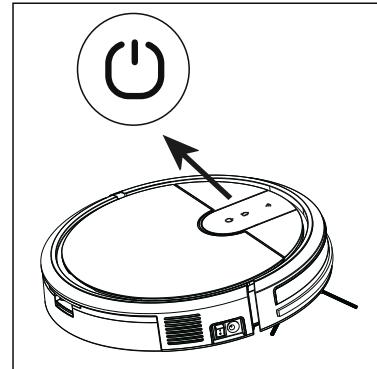


2. Настройка Wi-Fi

- ① Переключите выключатель питания.
- ② Нажмите и удерживайте кнопку , пока не услышите короткий звуковой сигнал.
- ③ Робот войдёт в режим настройки Wi-Fi, следуйте инструкциям для подключения.

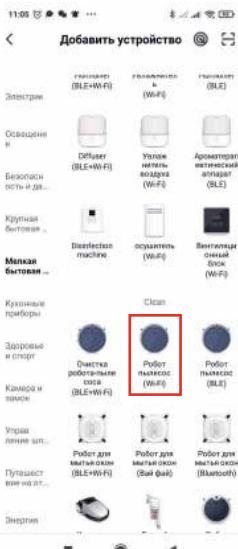
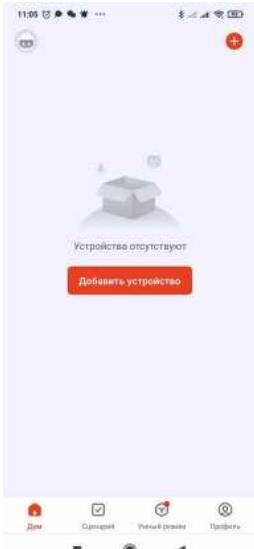
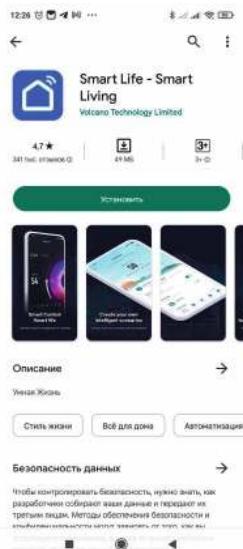
Примечание

- 1: Нет необходимости подключаться два раза, если используется один и тот же сигнал Wi-Fi.
- 2: Этот продукт поддерживает управление мобильным приложением.
- 3: Поддержка пользователей Android и iOS



4. Эксплуатация и программирование

Шаги подключения приложения:



Шаг 1
скачайте приложение
и зарегистрируйтесь

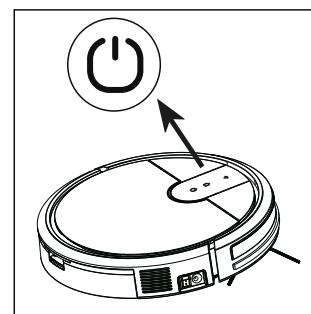
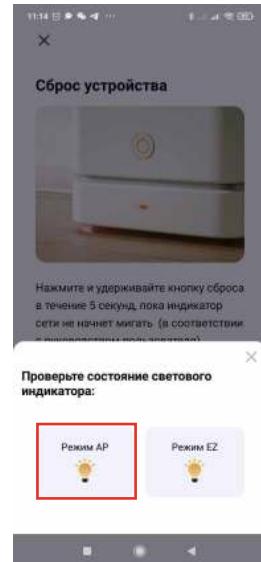
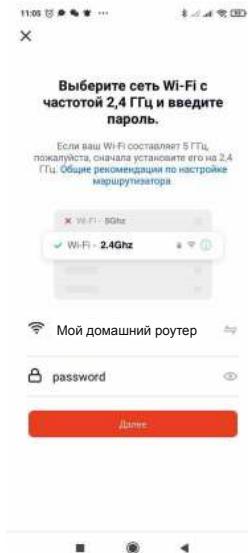
Шаг 2
Авторизуйтесь

Шаг 3
Добавьте устройство

Шаг 4
Выберите мелкую
бытовую технику -
робот-пылесос

4. Эксплуатация и программирование

Шаги подключения приложения:



Шаг 5
Соединитесь с Wi-Fi
Введите пароль
от Wi-Fi

Шаг 6
Выберите режим
точки доступа

Шаг 7
Нажмите и удерживайте
эту кнопку, пока
не услышите быстрый
звуковой сигнал

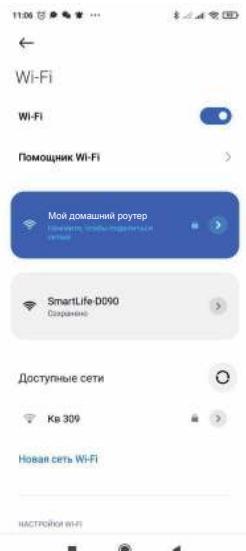
Шаг 8
Нажмите «Далее»

4. Эксплуатация и программирование

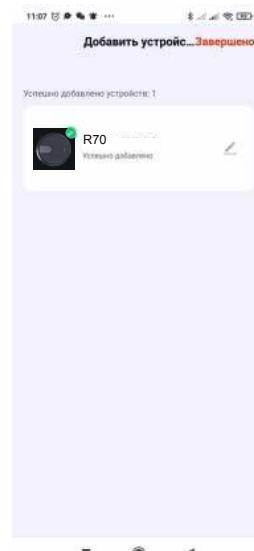
Шаги подключения приложения:



Шаг 9
Перейдите к подключению
соответствующей точки
доступа Wi-Fi ATVEL-XXXX
(xx означает код Wi-Fi, у
каждого робота свой код)



Шаг 10
Выберите точку
доступа Wi-Fi



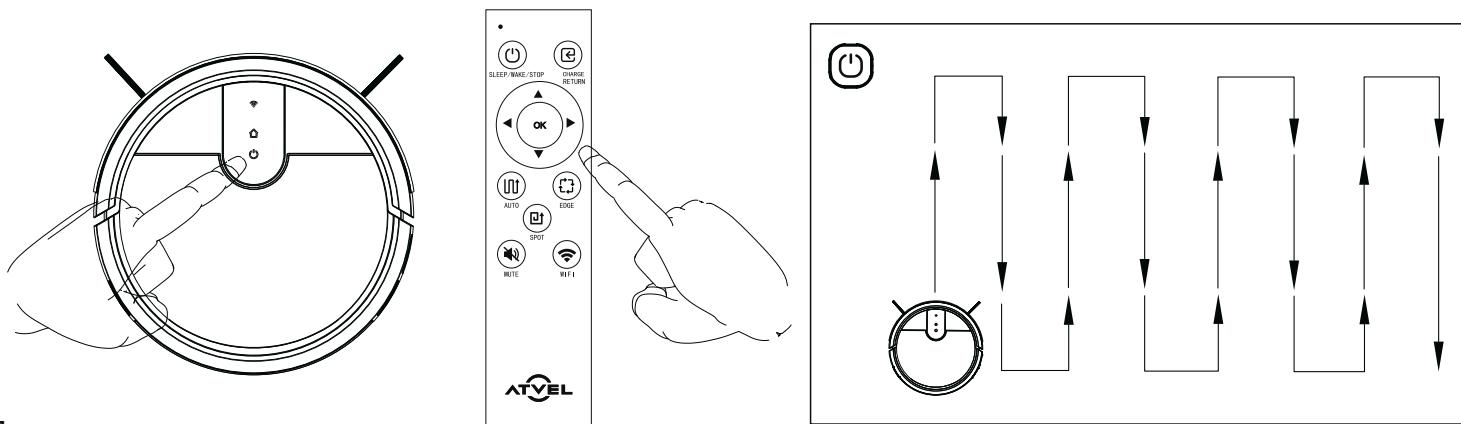
Шаг 11
После подключения
точки доступа Wi-Fi, вернитесь
обратно в приложение
и дождитесь подключения

4. Эксплуатация и программирование

4.4 Выбор режима

1. Автоматический режим уборки

Нажмите кнопку робота или кнопку ОК на пульте дистанционного управления, и робот перейдет в режим автоматической уборки. Пожалуйста, закройте дверь, если хотите убрать только одну комнату, и робот вернется на исходное место после завершения уборки.



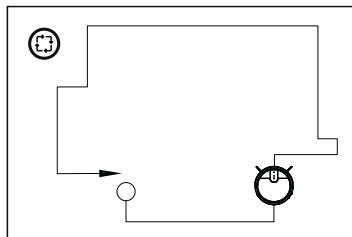
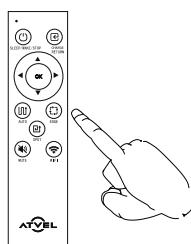
Примечание:

В автоматическом режиме робот начинает с интеллектуального зигзагообразного маршрута уборки, пожалуйста не двигайте и не управляйте роботом, в противном случае робот перезапустит маршрут уборки и повторит очистку области. Робот может останавливаться, когда работает, чтобы подумать и оценить недостающую область или проложить маршрут. Количество пауз и время зависит от сложности домашней обстановки.

4. Эксплуатация и программирование

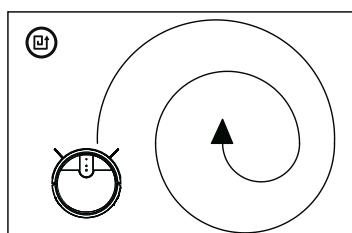
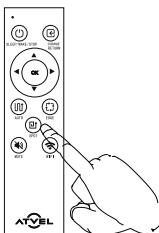
2. Эксплуатация и программирование

Режим для очистки краев комнаты (например, периметр стены)



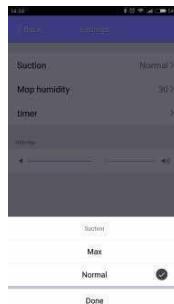
3. Режим точечной очистки

Сосредоточитесь на определенных областях, убирая более тщательно. Рекомендуется использовать в гостиной или других областях с меньшим количеством препятствий. Робот вернётся в начальное место после завершения уборки.



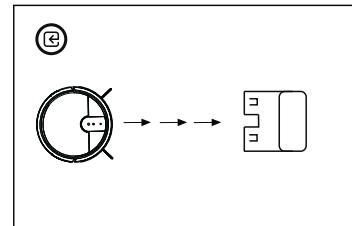
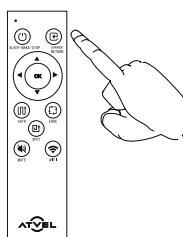
4. Режим всасывания

Отрегулируйте мощность всасывания через настройки приложения



5. Режим автоматической зарядки

Робот автоматически найдет док-станцию при низком уровне батареи



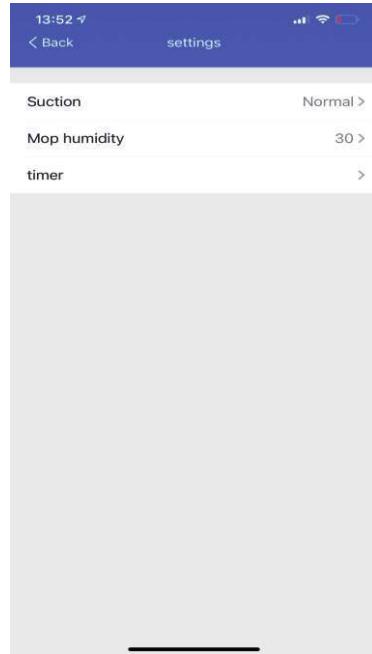
4. Эксплуатация и программирование

4.5 Уборка по расписанию (устанавливается в приложении)

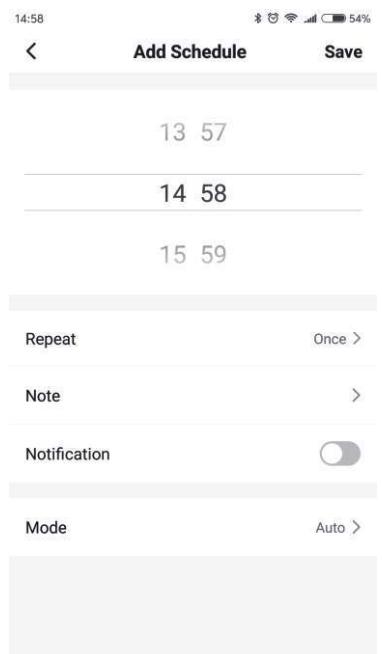
1. Выберете параметр



2. Выберите таймер



3. Установить и сохранить

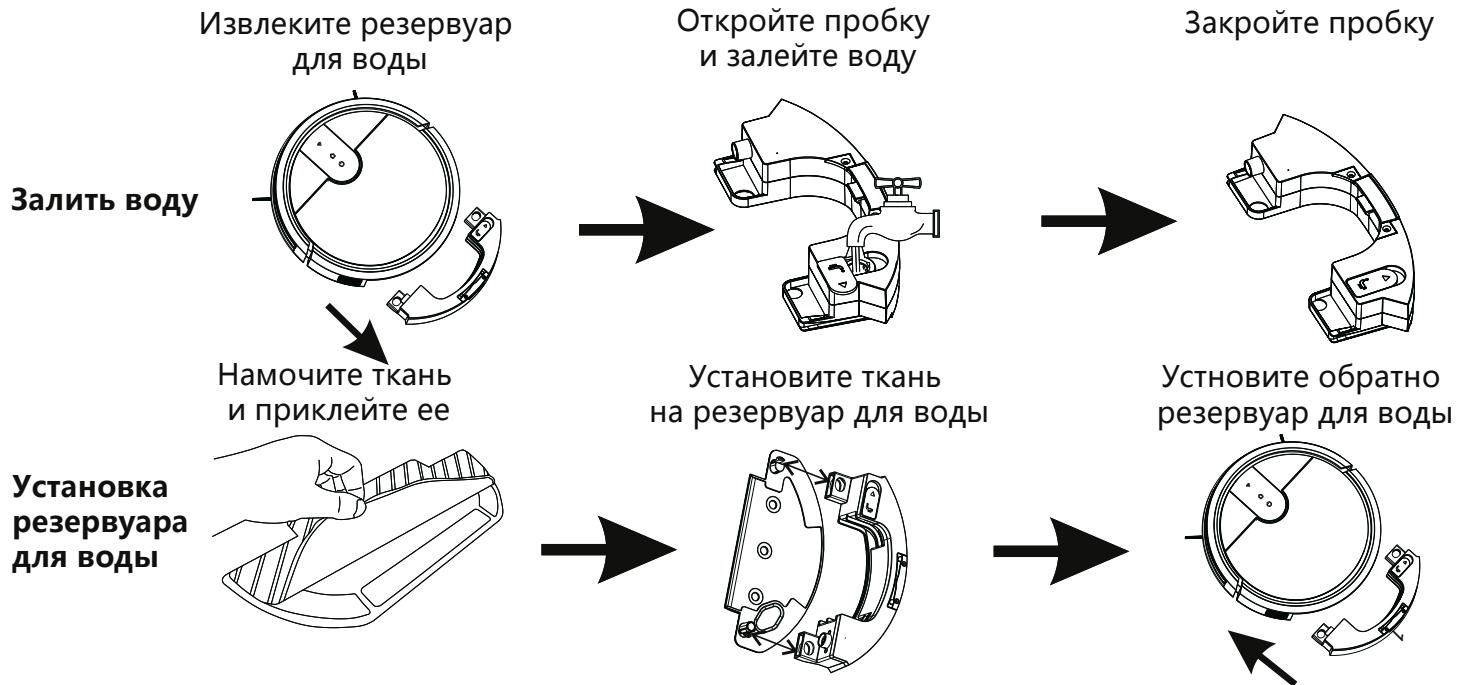


4. Эксплуатация и программирование

4.6 Использование резервуара для воды

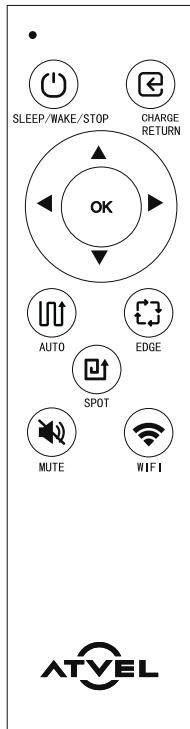
Примечания:

- Чтобы продлить срок службы резервуара для воды, рекомендуется использовать чистую, кипячёную или смягченную воду.
- Пожалуйста, не используйте функцию мытья полов на ковре.
- Пожалуйста, очистите резервуар для воды после мытья полов.



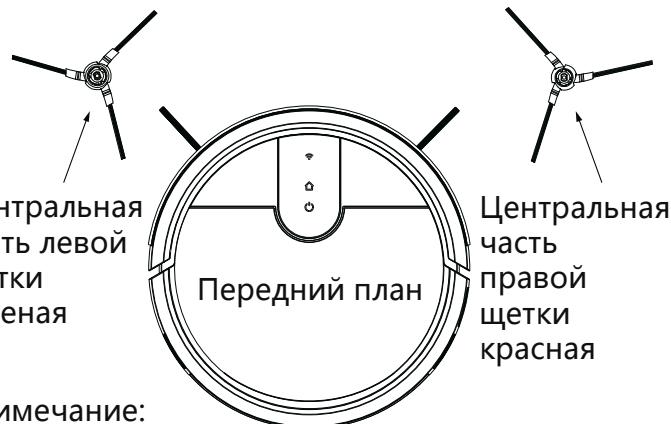
4. Эксплуатация и программирование

4.7 Использование пульта дистанционного управления



- 1 Перестать работать, уйти в спящий режим
- 2 Автоматическая зарядка
- 3 Начать / остановить уборку
Кнопка направления (используйте, когда робот остановлен)
- 4 Запустить/приостановить автоматическую уборку
- 5 Начать/приостановить уборку краев
- 6 Начать/приостановить точечную уборку
- 7 Включить/включить звуки
- 9 Кнопка подключения приложения

4.8 Использование боковых щеток



Примечание:

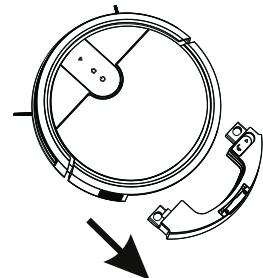
- 1.Правая и левая боковые щетки не взаимозаменяемы.
2. Пожалуйста, очистите щётки после использования.
3. Для смены щёток необходимо использовать указанный выше значок.
4. Сборка: прямо вставьте щётку и нажмите.
5. Пожалуйста, при сильном загрязнении ворсом животных и людей тщательно очищайте щётки.

5. Обслуживание

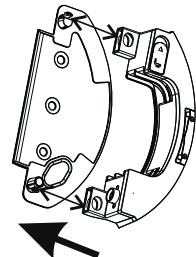
5.1 Резервуар для воды и тканевая салфетка

1. Разберите резервуар для воды

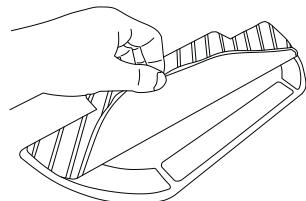
Извлеките
резервуар
для воды



Отсоедините часть
с тканевой салфеткой
от резервуара

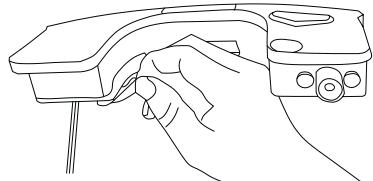


Отсоедините
тканевую
салфетку

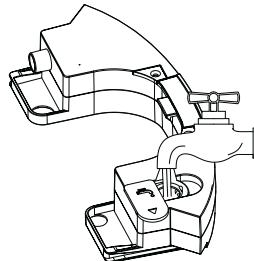


2. Вымойте резервуар для воды

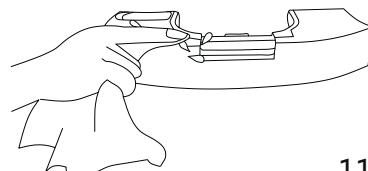
Вылейте воду



Помойте резервуар
для воды

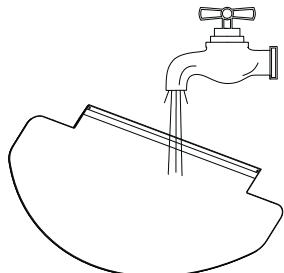


Протрите
и высушите его

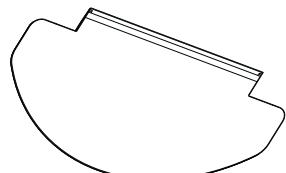


5. Обслуживание

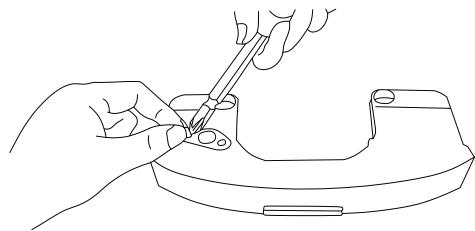
3. Вымойте ткань



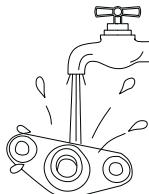
Помойте
и высушите её



2. Вымойте резервуар для воды



Отвинтите крепежный винт
фильтра в нижней части
резервуара для воды

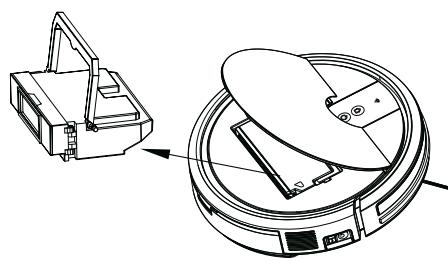


Помойте фильтр

5. Обслуживание

5.2 Пылесборник и фильтр

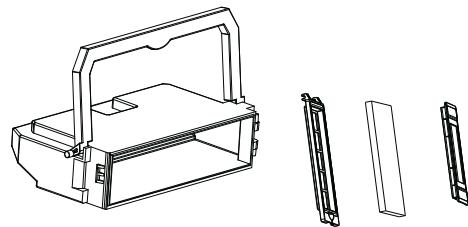
1. Разберите пылесборник



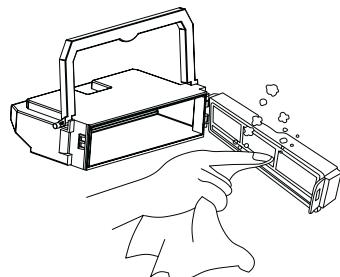
2. Очистите пылесборник



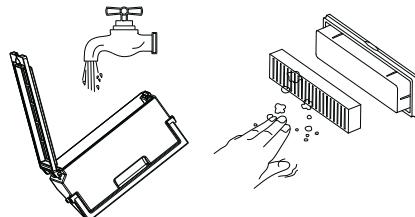
3. Разберите фильтр



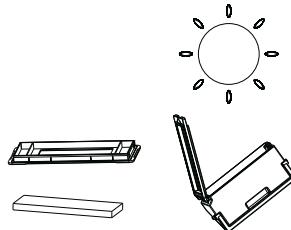
4. Очистите крышку
пылесборника тканью



5. Промойте пылесборник
водой, аккуратно постучите
по фильтру HEPA



6. Высушите все части

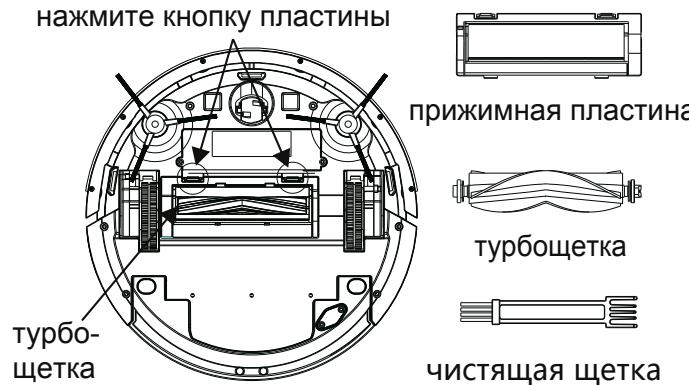


5. Обслуживание

5.3 Вакуумный клапан и боковые щетки

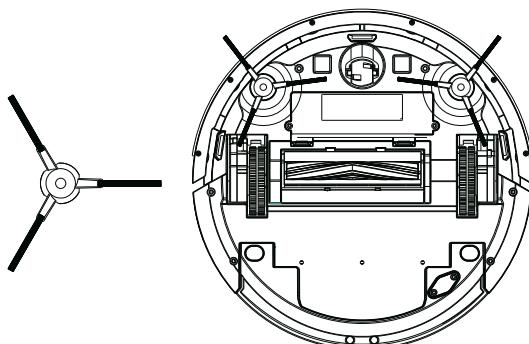
1. Очистите вакуумный клапан.

Снимите прижимную пластину и очистите турбощетку, если на ней много пыли.



2. Очистите боковые щетки.

Вытащите щетки, очистите от волос и протрите их.



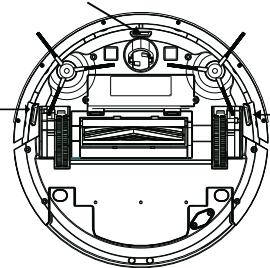
5. Обслуживание

5.4 Другие части

1. Очистите датчик перепада высоты

Убедитесь, что датчики чувствительны.

Датчик падения

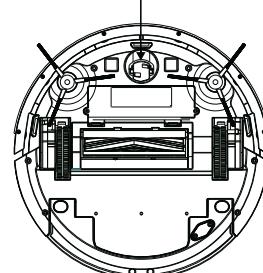


Датчик падения

2. Очистите переднее колесо

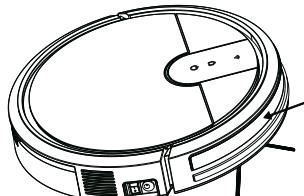
Вычистите грязь и запутанные волосы

Переднее колесо



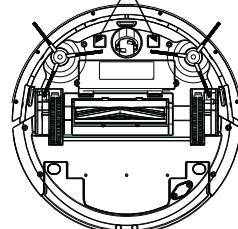
3. Очистите сигнальную лампочку

Сигнальная лампа

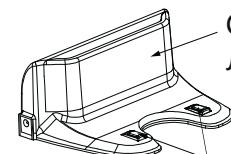


4. Очистите зарядный контакт и сигнальную лампу

Зарядный контакт



Сигнальная лампа



Зарядный контакт

6. Исправление проблем

Робот сообщит вам, если что-то не так, с помощью светового и звукового индикатора тревоги.

No.	Неисправность	Возможные причины	Решение
1	Робот не работает.	Робот не включен.	Включить робот-пылесос.
		Батарея полностью разряжена.	Зарядка с помощью адаптера.
2	Пылесос не заряжается.	Робот неправильно подключился.	Убедитесь, что контакты зарядки робота- пылесоса подключены к контактам док-станции.
			Очистите зарядные контакты на роботе и док-станции.
3	Робот движется назад.	Датчики перепада высоты загрязнены.	Протрите датчики падения сухой тканью.
4	Пылесос кружится.	Сигнальное окно робота загрязнено.	Протрите сигнальную лампу сухой тканью.
		Бампер робота застрял.	Нажмите на бампер в нужном месте.
5	Левое/правое колесо неисправно.	Колеса запутались.	Очистите колеса.
6	Левая/правая боковая щетка неисправна.	Ошибка установки щеток.	Правильно установите щетки.
		Щетки запутались.	Очистите щетки.
7	Пылесборник неисправен.	Ошибка установки пылесборника.	Установите пылесборник правильно.

6. Исправление проблем

No.	Неисправность	Возможные причины	Решение
8	Универсальное колесо запуталось.	Универсальное колесо запуталось.	Очистите универсальное колесо.
9	Робот не может подключиться к домашней сети Wi-Fi.	Неверное имя пользователя или пароль.	Введите правильное имя пользователя и пароль домашней сети Wi-Fi.
		Робот находится вне зоны действия вашего домашнего сигнала Wi-Fi.	Убедитесь, что робот находится в зоне действия вашего домашнего сигнала Wi-Fi.
		Настройка сети началась до того, как робот был готов.	Включите выключатель питания. Нажмайте кнопку включения робота более 3 секунд. Робот готов к настройке сети, когда он воспроизводит мелодию, а индикатор кнопки медленно мигает.
		Операционная система вашего смартфона нуждается в обновлении.	Обновите операционную систему вашего смартфона. Приложение Smart Life работает на iOS 9.0 и Android 4.0 и выше.
10	Пульт дистанционного управления не чувствителен.	Слишком далеко от пылесоса во время работы.	Пожалуйста, расположите пылесос так, чтобы он работала в пределах эффективного диапазона.
11	Другие проблемы.	Причина неизвестна.	Перезапустите робота. Выключите выключатель питания и включите снова.

Внимание: если описанное выше устранение неполадок по-прежнему не помогает решить проблему, обратитесь в службу послепродажного обслуживания. Пожалуйста, не разбирайте машину самостоятельно.

7. Поддержка

Если у вас возникли проблемы с вашим прибором, пожалуйста, обратитесь в службу поддержки генерального сервисного партнера российского представительства ATVEL. Пожалуйста, приготовьтесь указать номер модели и серийный номер. Форма приема обращений генерального сервисного партнера ATVEL в России компании BRAND ASC: brandasc.ru Телефон в России: 8 (499) 213-49-29 Если у вас есть какие-либо вопросы или комментарии, или вы хотите получить больше информации о продуктах ATVEL, обратитесь к нам онлайн: Сайт: atvel.ru

Дополнительная гарантия в 2 года

Ваша стандартная гарантия 1 год продлевается еще на 12 месяцев при регистрации устройства в течение 30 дней с момента покупки. Чтобы получить 2 года гарантии, зарегистрируйтесь на странице: atvel.ru/register Примечание: каждое устройство требует индивидуальной регистрации. Обратите внимание, что 2-летняя гарантия действует только на территории Российской Федерации.

Стандартная гарантия в 1 год

Гарантия действительна, только если прибор используется в соответствии с прилагаемой инструкцией. Важно сохранить чек розничного продавца в качестве доказательства покупки. Рекомендуем скрепить чек, гарантийный талон и хранить их вместе. Серийный номер изделия и номер модели указан в маркировке каждого продукта. Все продукты ATVEL прошли индивидуальную проверку качества перед выходом с фабрики. В маловероятном случае обнаружения неисправности прибора обратитесь в сервисный центр. В соответствии с исключениями, изложенными ниже (см. следующий пункт), неисправный прибор будет отремонтирован или заменен, и передан обратно покупателю. Если у вас есть подозрение на неисправность, прочтайте раздел «Устранение неисправностей» перед обращением в сервис.

Производитель не несет ответственности в соответствии с условиями гарантии, если:

1. Прибор имеет механические повреждения, вызванные грубым внешним силовым воздействием, произошедшими в процессе эксплуатации устройства.
2. В мотор устройства попал мусор из-за неправильной установки мусоросборника или при использовании без фильтров.
3. Неисправность была вызвана неправильным использованием, небрежным использованием или использованием, противоречащим рекомендациям изготовителя, или если неисправность была вызвана скачками напряжения или повреждением при транспортировке.
4. Неисправность была вызвана использованием электрического тока отличными от рекомендованных характеристик.
5. Был проведен самостоятельный ремонт или ремонт неуполномоченными лицами.
6. Прибор использовался в прокате или в целях не бытового применения.
7. Производитель оставляет за собой право не осуществлять какой-либо вид обслуживания по гарантии по своему усмотрению.
8. Ремонт/замена узлов и компонентов, подверженных естественному износу в процессе эксплуатации, в том числе: сетевые шнуры, фильтры, ролики и колеса, щетина и подошва щеток и насадок и все сопутствующие им элементы.
9. Нарушения в работе изделия вследствие его эксплуатации в непредназначенных для этого условиях: уборки в ремонтируемых или строящихся помещениях; при хранении и эксплуатации в среде с повышенной влажностью (более 90%) или при температуре менее 0 °C, использование вне помещений.
10. Ремонт в случае уборки изделием строительной пыли и мусора, а также мелкой пыли, такой как мука, порошок для очистки ковровых покрытий и т.п.
11. Нарушения в работе изделия, вызванные попаданием влаги во внутренние компоненты пылесоса.
12. Имеют место засоры, поскольку пользователю необходимо производить очистку фильтров и пылесборника после каждого использования робота.
13. Нарушения в работе изделия, вызванные эксплуатацией аппарата в стране, для которой он не был сертифицирован.

